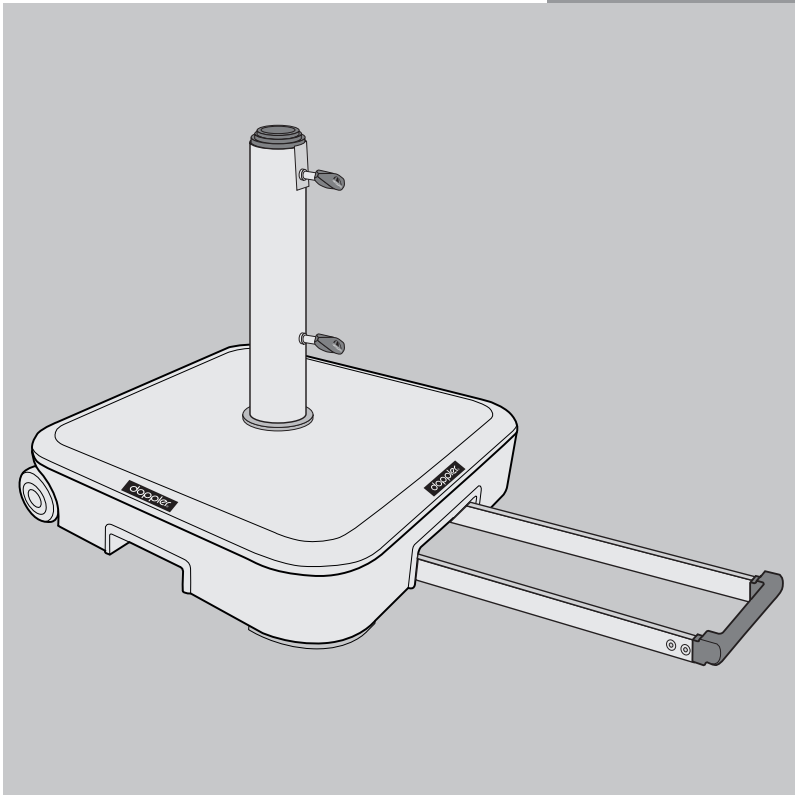


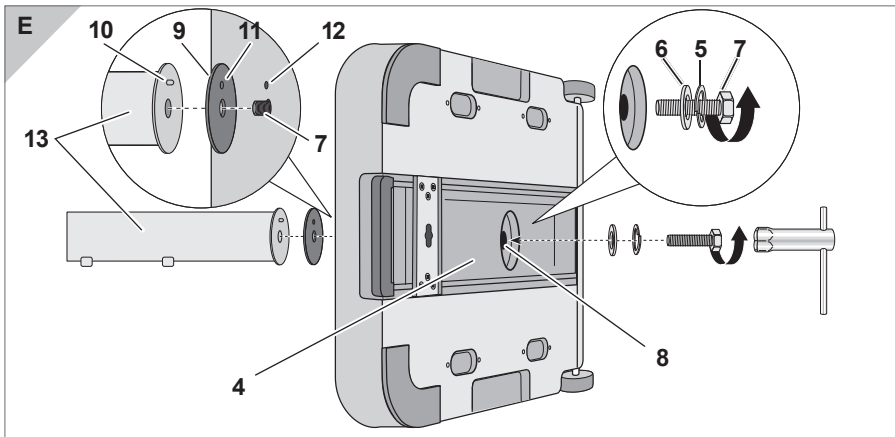
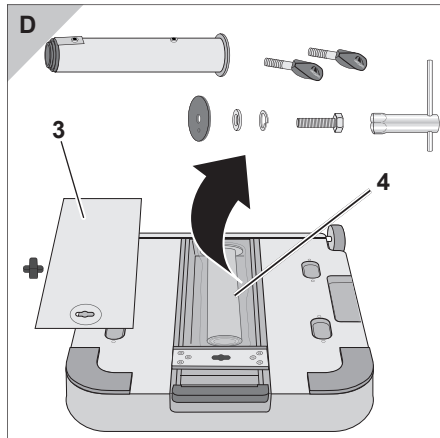
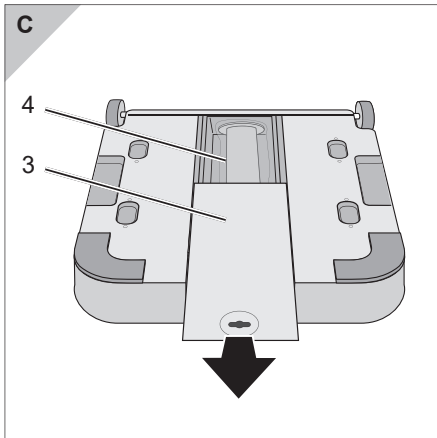
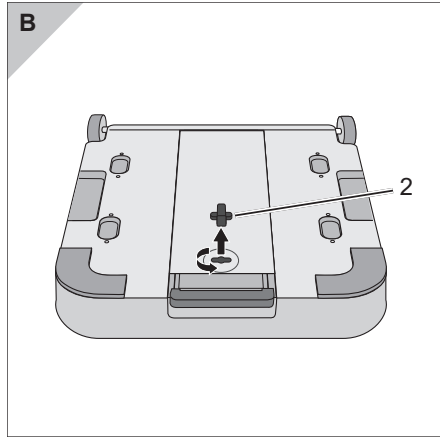
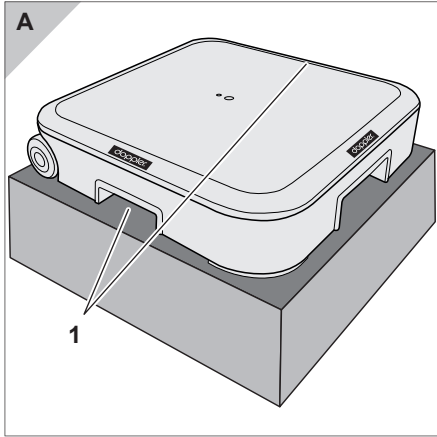


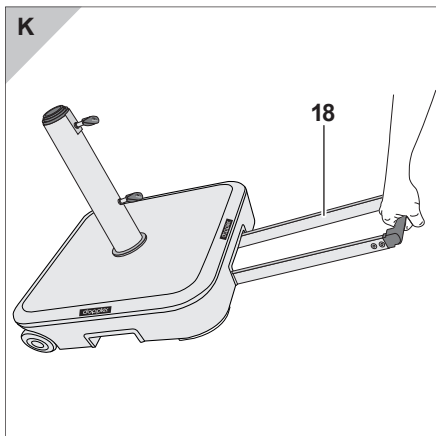
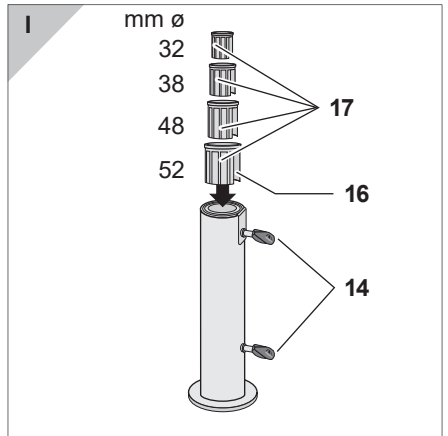
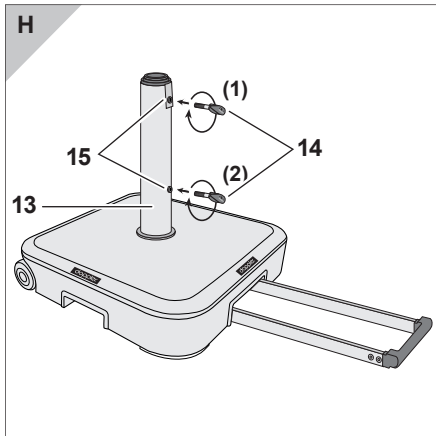
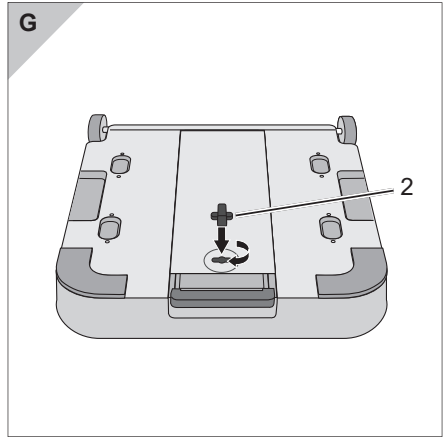
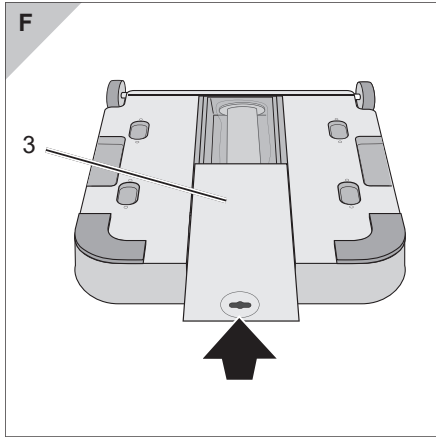
Trolley-Sockel

Aufbau- und Gebrauchsanleitung



Art-Nr.: 85897AWGT,
85897EXGT
Anl.-Nr.: 198300 20210607





Trolley-Sockel Aufbau- und Gebrauchsanleitung



Lesen Sie diese Aufbau- und Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vollständig und sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen oder zu Schäden am Trolley-Sockel führen. Bewahren Sie die Aufbau- und Gebrauchsanleitung zum späteren Nachschlagen auf, und geben Sie sie stets ebenfalls mit, wenn Sie den Trolley-Sockel an Dritte weitergeben.

Ihre Sicherheit



Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden infolge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht.

Der Trolley-Sockel ist kein Kinderspielzeug. Kinder könnten sich die Finger oder Füße quetschen.

Der Trolley-Sockel ist schwer. Holen Sie zum Auspacken des Trolley-Sockels und zur Montage des Standrohrs eine weitere Person zur Hilfe.

Lassen Sie den Trolley-Sockel niemals unbeobachtet aufrecht stehen – fällt er um, kann es zu schweren Verletzungen führen. Verwenden Sie zusammen mit diesem Trolley-Sockel nur Schirme mit einem Höchstgewicht von 15 kg.

Verwenden Sie nur Mittelmastschirme zusammen mit diesem Trolley-Sockel.

Die Einstecktiefe des Masts muss mindestens 200 mm betragen.

Bedenken Sie, dass je nach Windstärke und Durchmesser des Schirms auch dieser Trolley-Sockel zu „leicht“ sein kann.

Sorgen Sie dafür, dass Ihr Schirm bei aufkommendem Wind geschlossen wird.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Trolley-Sockel ist je nach Ausführung geeignet als Ständer für Sonnenschirme mit einem Stangendurchmesser von maximal 60 mm.

Der Trolley-Sockel ist nur zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt. Er eignet sich nicht für den gewerblichen Einsatz.

Bevor Sie den Trolley-Sockel benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Nur so können Sie den Trolley-Sockel sicher und zuverlässig nutzen.

Beachten Sie unbedingt die in Ihrem Land gültigen nationalen Vorschriften, die zusätzlich zu den in dieser Anleitung genannten Vorschriften gültig sind.

Trolley-Sockel zur Montage vorbereiten

Bitte beachten!

– Der Trolley-Sockel ist schwer. Holen Sie zum Auspacken des Trolley-Sockels eine weitere Person zur Hilfe.

1. Trolley-Sockel an den gegenüberliegenden Griffmulden **1** aus der Verpackung herausheben und mit dem Boden nach oben auf eine freie Fläche legen (siehe Bild **A**).
2. Den Deckelverschluss **2** eine viertel Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen und herausziehen (siehe Bild **B**).
3. Den Deckel **3** des Staufachs **4** herausziehen (siehe Bild **C**).
4. Zubehör aus dem Staufach **4** nehmen (siehe Bild **D**).

Standrohr montieren

(siehe Bild E)

Sie benötigen:

- den mitgelieferten Steckschlüssel
- eine Person zur Hilfe

1. Trolley-Sockel anheben und auf einer Seitenfläche hochkant abstellen.

Trolley-Sockel von einer zweiten Person festhalten lassen!

2. Sprengring **5** und Beilagscheibe **6** über die Schraube **7** stülpen.
3. Schraube **7** von der Unterseite durch das Loch **8** in der Decke des Staufachs **4** führen.
4. Gummischeibe **9** auf der Oberseite des Trolley-Sockels über das Gewinde der Schraube **7** drücken.
5. Standrohr **13** so auf die Gummischeibe **9** setzen, dass der Pin **10** an der Unterseite des Standrohrs **13** durch das Loch **11** in der Gummischeibe **9** in das Loch **12** im Trolley-Sockel eingreift.
6. Schraube **7** von der anderen Seite festdrehen.
7. Deckel **3** wieder auf das Staufach **4** schieben (siehe Bild F).
8. Den Deckelverschluss **2** einsetzen und mit einer viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn arretieren. Der Deckel ist nun wieder fest verschlossen (siehe Bild G). Trolley-Sockel vorsichtig zurück auf die Bodenfläche kippen.
9. Knebelschrauben **14** lose in die Öffnungen **15** im Standrohr **13** drehen (siehe Bild H).

Einsätze verwenden

Die Einsätze je nach Größe Ihres Schirmstocks verwenden.

1. Benötigte Einsätze in das Standrohr stecken (siehe Bild I).
2. Das im Rohrrinneren hinter der Knebelschraube **14** befindliche Spannblech muss in die Kerbe **16** der Kunststoff-

einsätze **17** gedrückt sein.

3. Schirmstock einsetzen und Knebelschrauben **14** festdrehen.

Bitte beachten!

- Drehen Sie zuerst die obere **(1)**, dann die untere **(2)** Knebelschraube **14** fest.

Standort wechseln

Bitte beachten!

- Wenn Sie den Trolley-Sockel an einen anderen Ort bringen möchten, darf kein Sonnenschirm darauf montiert sein.

1. Teleskop-Handgriff **18** herausziehen (siehe Bild K).
2. Trolley-Sockel anheben (ca. 45°) und auf den Rollen bis zum gewünschten Standort ziehen.
3. Trolley-Sockel absetzen und Teleskop-Handgriff **18** hineinschieben.

Pflege + Lagerung

Der Trolley-Sockel ist wartungsfrei. Eventuelle Schmutzablagerungen können Sie mit etwas warmer Seifenlauge entfernen.

Alle Schraubverbindungen (Rollen, Griff) regelmäßig auf festen Sitz kontrollieren und bei Bedarf nachziehen.

Trolley-Sockel bei Nichtgebrauch, z. B. über Winter, trocken lagern.

Bewegliche Teile regelmäßig ölen.

Garantie

Die Garantiefrist für diesen Artikel beträgt 36 Monate.

Sollten Sie während dieser Zeit einen Defekt feststellen, wenden Sie sich bitte an die Hotline oder Ihren Händler. Damit dieser Ihnen schnell helfen kann, bewahren Sie bitte den Kaufbeleg auf und nennen Sie den Modellnamen und die Artikelnummer.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Veränderung bzw. Verwitterung der Oberfläche. Dies ist normaler Verschleiß und lässt sich nicht verhindern oder verringern.
- Schäden durch nicht-bestimmungsgemäßen Gebrauch (z. B. gewerbliche Nutzung).
- Schäden durch bauliche Veränderungen an dem Artikel.

Service

Liebe Kundin, lieber Kunde, obwohl wir unsere Artikel vor der Auslieferung einer eingehenden Endkontrolle unterziehen, kann es vorkommen, dass einmal ein Zubehörteil fehlt oder dass ein Teil während des Transports beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an unsere Hotline und nennen Sie uns den Modellnamen und die Artikelnummer.

Hotline

Sie erreichen uns

Mo. bis Do. von 8⁰⁰ bis 16⁰⁰ Uhr
Fr. von 8⁰⁰ bis 12⁰⁰ Uhr

unter der Telefonnummer

in Österreich (07722) 63205-0
in Deutschland (08571) 9122-0
in Tschechien (0386) 301615
in Polen (0660) 460460
in Slowenien (0615) 405673
in Kroatien (0615) 405673
in Ungarn +43 (0) 7722 63205-107
in Russland (095) 6470389

Adresse

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Technische Daten

Artikelnummer: 85897AWGT
Höhe in cm: 42
Breite in cm: 50
Länge in cm: 50
Gewicht in kg, ca.: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Artikelnummer: 85897EXGT
Höhe in cm: 42
Breite in cm: 50
Länge in cm: 50
Gewicht in kg, ca.: 50



max. 300 cm ø
max 7,0 m²

Trolley Base

Assembly instructions and user manual



Carefully read through the complete assembly instructions and user manual, particularly the safety instructions. Failure to heed these safety instructions may result in injury or damage to the trolley base. Store the assembly instructions and user manual for future reference and always include them when passing the trolley base on to third parties.

Your safety



Please observe the following safety instructions. The manufacturer is not liable for damage as the result of failure to comply.

The trolley base is not a children's toy. Children could crush their fingers or feet. The trolley base is heavy. Get help of another person when unpacking the trolley base and mounting the stand tube.

Never leave the trolley base unattended when in an upright position – if it falls over, it could result in severe injury.

Only use shades weighing no more than 15 kg in combination with this trolley base.

Only use middle-pole shades in combination with this trolley base.

The insertion depth of the pole must at least amount to 200 mm.

Keep in mind that, depending on wind intensity and diameter of the shade, this trolley base may also be too "light".

Make sure that the shade is closed in the event of incoming wind.

Proper use

Depending on the model, the trolley base is suitable as a stand for sun shades with a pole diameter of no more than 60 mm. The trolley base is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial use.

Before you use the trolley base, please first carefully read through the safety instructions. Only in this way, will you be able to use the trolley base in a safe and reliable manner.

It is imperative that you observe the national regulations in force in your country which also apply in addition to the regulations in this manual.

Preparing the trolley base for assembly

Please note!

- The trolley base is heavy. Get help of another person when unpacking the trolley base.

1. Lift the trolley base out of the packaging using the opposing recessed grips **1** and lay it down on a free surface with the bottom facing up (see figure **A**).
2. Turn the lid closure **2** anticlockwise one quarter revolution and pull it out (see figure **B**).
3. Pull the lid **3** of the storage compartment **4** out (see figure **C**).
4. Remove the accessories from the storage compartment **4** (see figure **D**).

Mounting the stand tube

(see figure E)

You will need:

- the enclosed socket wrench
- the help of another person

1. Lift the trolley base and place it upright on a lateral surface.

Have a second person hold the trolley base!

2. Put the snap ring **5** and the shim **6** over the screw **7**.
3. Run the screw **7** from the bottom through the hole **8** in the top of the storage compartment **4**.
4. Push the rubber disc **9** on the top of the trolley base over the thread of the screw **7**.
5. Place the stand tube **13** on the rubber disc **9** so that the pin **10** on the bottom of the stand tube **13** runs through the hole **11** in the rubber disc **9** and engages the hole **12** in the trolley base.
6. Tighten the screw **7** from the other side.
7. Push the lid **3** back onto the storage compartment **4** (see figure F).
8. Insert the lid closure **2** and fix it in place by turning it clockwise one quarter revolution. Thus, the lid is firmly closed again (see figure G).
Carefully tilt the trolley base back down to the ground.
9. Turn the T-screws **14** loosely into the holes **15** in the stand tube **13** (see figure H).

Using the inserts

Use the inserts that correspond to the size of your shade pole.

1. Insert the required inserts in the stand tube (see figure H).
2. The clamping plate located inside the tube behind the T-screw **14** must be pushed into the recess **16** of the plastic inserts **17**.

3. Insert the shade pole and tighten the T-screws **14**.

Please note!

- First tighten the top **(1)** and then the bottom **(2)** T-screw **14**.

Changing the location

Please note!

- If you would like to bring the trolley base to another location, a sun shade must not be mounted on it.

1. Pull the telescopic handle **18** out (see figure I).
2. Lift the trolley base (approx 45°) and pull it on the wheels to the desired location.
3. Set the trolley base down and push the telescopic handle **18** into the base.

Care + storage

The trolley base requires no maintenance. You can remove any dirt deposits with a small amount of soapy solution. Regularly check to make sure all screwed connections (wheels, handle) are secure and tighten them if needed.

Store the trolley base in a dry area when you are not using it, e.g. over winter.

Oil all moving parts regularly.

Warranty

The warranty period for this product is 36 months.

If you discover a defect during this time, please contact the hotline or your vendor. To ensure that the vendor is able to promptly assist you, please keep your sales slip and specify the model name and article number.

The warranty does not cover:

- Alteration or weathering of the surface. This is normal wear and cannot be prevented or reduced.
- Damage as the result of improper use (e.g. commercial use).
- Damage due to structural modifications to the product.

Service

Dear customer,

Although our products are subject to an in-depth final inspection prior to being shipped out, it is possible that an accessory is missing or that a part sustains damage while in transit. In such a case, please contact our hotline and provide us with the model name and article number.

Hotline

You can reach us

Mon. to Thurs. from 8 a.m. to 4 p.m.
Fr. from 8 a.m. to 12 p.m.

at the following phone numbers

in Austria	(07722) 63205-0
in Germany	(08571) 9122-0
in the Czech Republic	(0386) 301615
in Poland	(0660) 460460
in Slovenia	(0615) 405673
in Croatia	(0615) 405673
in Hungary	+43 (0) 7722 63205-107
in Russia	(095) 6470389

Address

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Technical data

Article number:	85897AWGT
Height in cm:	42
Width in cm:	50
Length in cm:	50
Weight in kg, approx.:	50



max. 300 cm ø
max. 7.0 m²

Article number:	85897EXGT
Height in cm:	42
Width in cm:	50
Length in cm:	50
Weight in kg, approx.:	50



max. 300 cm ø
max. 7.0 m²

Pied avec fonction trolley

Notice de montage et d'utilisation



Veillez lire cette notice de montage et d'utilisation – particulièrement les consignes de sécurité – entièrement et soigneusement. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut causer des blessures ou des dommages sur le pied avec fonction trolley. Conservez la notice de montage et d'utilisation pour pouvoir la consulter ultérieurement et donnez-la toujours si vous cédez le pied avec fonction trolley à une tierce personne.

Votre sécurité



Veillez impérativement suivre les consignes de sécurité suivantes. Le fabricant n'est en rien responsable des dommages suite à un non-respect de la notice.

Le pied avec fonction trolley n'est pas un jouet. Les enfants peuvent s'y coincer les doigts ou les pieds.

Le pied avec fonction trolley est lourd. Faites-vous aider par une autre personne pour déballer le pied avec fonction trolley et pour le montage du mât.

Ne laissez jamais le pied avec fonction trolley sans surveillance en position debout – s'il tombe, il peut causer de graves blessures.

Avec ce pied avec fonction trolley, n'utilisez que des parasols d'un poids maximum de 15 kg.

Avec ce pied avec fonction trolley, n'utilisez que des parasols à mâts centraux. La profondeur d'introduction du mât doit être d'au moins 200 mm.

N'oubliez pas que, selon la puissance du vent et le diamètre du parasol, même ce pied avec fonction trolley peut encore être trop «léger».

Faites en sorte de fermer votre parasol lorsque le vent se lève.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Selon sa finition, le pied avec fonction trolley sert de support pour des parasols avec un diamètre de mât de maximum 60 mm.

Le pied avec fonction trolley est uniquement destiné à l'usage privé. Il ne convient pas à un usage commercial.

Avant d'utiliser le pied avec fonction trolley, veuillez lire attentivement d'abord les consignes de sécurité. Ce n'est qu'ainsi que vous pourrez utiliser en toute sécurité et de manière fiable le pied avec fonction trolley.

Veillez impérativement respecter les consignes nationales en vigueur dans votre pays. Elles viennent s'ajouter aux consignes citées dans ce mode d'emploi.

Préparation du pied avec fonction trolley pour le montage

Attention !

– Le pied avec fonction trolley est lourd. Faites-vous aider par une autre personne pour déballer le pied avec fonction trolley.

1. Soulever le pied avec fonction trolley de l'emballage par les logements de poignée opposés **1** et déposer le fond vers le haut sur une surface dégagée (voir figure **A**).
2. Tourner le verrouillage du couvercle **2** d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer (voir figure **B**).
3. Retirer le couvercle **3** du compartiment de rangement **4** (voir figure **C**).
4. Retirer les accessoires du compartiment de rangement **4** (voir figure **D**).

Monter le mât

(voir figure E)

Vous avez besoin :

- de la clé à pipe fournie
- d'une personne pour vous aider

1. Soulever le pied avec fonction trolley et le poser en le basculant sur une surface latérale.

Faire tenir le pied avec fonction trolley par une deuxième personne !

2. Enfiler la bague de retenue **5** et la rondelle grower **6** par dessus la vis **7**.
3. Passer la vis **7** par le dessous dans le trou **8** dans le plafond du compartiment de rangement **4**.
4. Presser la rondelle en caoutchouc **9** sur le haut du pied avec fonction trolley sur le filetage de la vis **7**.
5. Placer le mât **13** sur la rondelle en caoutchouc **9** de sorte que la broche **10** sur le dessous du mât **13** passe par le trou **11** dans la rondelle en caoutchouc **9** et rentre dans le trou **12** dans le pied avec fonction trolley.
6. Serrer la vis **7** de l'autre côté.
7. Refaire glisser le couvercle **3** sur le compartiment de rangement **4** (voir figure F).
8. Insérer le verrouillage du couvercle **2** et le bloquer d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Le couvercle est maintenant bien fermé (voir figure G).
Rebasculer avec précaution le pied avec fonction trolley sur la surface du sol.
9. Tourner les vis de serrage **14** de manière lâche dans les ouvertures **15** du mât **13** (voir figure H).

Utiliser les inserts

Utiliser les inserts en fonction de la taille de la tige de votre parasol.

1. Introduire les inserts nécessaires dans le mât (voir figure H).
2. La tôle de serrage se trouvant à l'intérieur du mât derrière la vis de serrage **14** doit être pressée dans la gorge **16** des inserts en plastique **17**.
3. Insérer la tige du parasol et serrer les vis de serrage **14**.

Attention !

- Serrez d'abord la vis de serrage **14** supérieure (**1**) puis la vis de serrage inférieure (**2**).

Changer d'endroit

Attention !

- Si vous souhaitez déplacer le pied avec fonction trolley à un autre endroit, aucun parasol ne doit être monté dessus.

1. Sortir la poignée télescopique **18** (voir figure I).
2. Soulever le pied avec fonction trolley (env. 45°) et le tirer sur les roulettes jusqu'à l'endroit souhaité.
3. Déposer le pied avec fonction trolley et rentrer la poignée télescopique **18**.

Entretien + rangement

Le pied avec fonction trolley est sans entretien. Les éventuels dépôts de saleté peuvent être supprimés avec de l'eau savonneuse chaude.

Toutes les liaisons vissées (roulettes, poignées) doivent être contrôlées régulièrement et si nécessaire, resserrées. S'il n'est pas utilisé, par ex. en hiver, stocker le pied avec fonction trolley au sec. Huiler régulièrement les parties mobiles.

Garantie

Le délai de garantie accordé pour cet article est de 36 mois.

Si pendant cette période vous constatez un défaut, veuillez vous adresser au service téléphonique ou à votre revendeur. Pour que celui-ci puisse vous aider rapidement conservez le ticket de caisse et indiquez-lui le nom du modèle et le numéro d'article.

Sont exclus de la garantie :

- modifications respectivement attaque de la surface par les intempéries. Il s'agit d'une usure normale et il n'est pas possible de l'empêcher ou de la diminuer.
- les dommages dus à une utilisation non conforme aux prescriptions (dans un cadre commercial, par exemple) .
- dommages causés par des modifications de la construction de l'article.

Service

Chère cliente, cher client,
 Bien que nous soumettions nos articles à un contrôle final détaillé avant la livraison, il se peut qu'une fois un accessoire manque ou qu'une pièce soit endommagée durant le transport. Dans ce cas, veuillez vous adresser à notre service téléphonique en indiquant le nom du modèle et le numéro d'article.

Service téléphonique

Vous nous joignez
 du lu. au jeu. de 8 h à 16 h
 le ve. de 8 h à 12 h

au numéro de téléphone

en Autriche	(07722) 63205-0
en Allemagne	(08571) 9122-0
en Tchéquie	(0386) 301615
en Pologne	(0660) 460460
en Slovénie	(0615) 405673
en Croatie	(0615) 405673
en Hongrie	+43 (0) 7722 63205-107
en Russie	(095) 6470389

Adresse

doppler
 E. Doppler & Co GmbH
 Schloßstraße 24
 A-5280 Braunau am Inn
 www.dopplerschirme.com

Données techniques

Numéro d'article :	85897AWGT
Hauteur en cm :	42
Largeur en cm :	50
Longueur en cm :	50
Poids en kg, env. :	50



max. 300 cm ø
 max. 7,0 m²

Numéro d'article :	85897EXGT
Hauteur en cm :	42
Largeur en cm :	50
Longueur en cm :	50
Poids en kg, env. :	50



max. 300 cm ø
 max. 7,0 m²

Base trolley

Istruzioni di montaggio e d'uso



Leggere attentamente e fino alla fine le presenti istruzioni di montaggio e d'uso, soprattutto le avvertenze di sicurezza. La non osservanza di queste avvertenze di sicurezza può comportare lesioni o danni alla base trolley. Conservare le istruzioni di montaggio e d'uso per riferimenti futuri e consegnarle sempre a terzi in caso di cessione della base trolley.

Per la vostra sicurezza



Si prega di osservare le seguenti avvertenze di sicurezza. Il produttore rifiuta ogni responsabilità per i danni insorti in seguito alla loro non osservanza.

La base trolley non è un giocattolo per bambini. I bambini rischiano di pigiarsi le mani o i piedi.

La base trolley è pesante. Chiedere aiuto a un'altra persona per disimballare la base trolley e montare il tubo di alloggio. Non lasciare mai incustodita la base trolley in posizione verticale. Se si ribalta, può causare gravi lesioni.

Con questa base trolley utilizzare solo ombrelloni con un peso massimo di 15 kg.

Con questa base trolley utilizzare solo ombrelloni a palo centrale.

La profondità di inserimento del palo deve essere almeno pari a 200 mm.

Si prega di considerare che secondo la forza del vento e diametro del palo, anche questa base trolley potrebbe risultare troppo "leggera".

Garantire sempre che venga chiuso l'ombrellone quando si alza il vento.

Utilizzo conforme all'uso previsto

La base trolley, a seconda del modello, è adatta come base per ombrelloni con un diametro della barra di massimo 60 mm. La base trolley è destinata esclusivamente all'uso privato. Non è idonea all'impiego in ambito professionale.

Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza prima di usare per la prima volta la base trolley. Sarà così possibile usarla con la massima affidabilità.

Osservare assolutamente le normative in materia vigenti nel vostro Paese, applicabili oltre alle normative riportate nel presente manuale.

Preparare la base trolley per l'installazione

Attenzione!

- La base trolley è pesante. Chiedere aiuto a un'altra persona per disimballare la base trolley.
1. Sollevare la base trolley dalla confezione utilizzando le maniglie opposte **1** e posizionarla su una superficie libera con il corpo rivolto verso l'alto (vedi figura **A**).
 2. Ruotare la chiusura del coperchio **2** di un quadro di giro in senso antiorario ed estrarla (vedi figura **B**).
 3. Estrarre il coperchio **3** del vano **4** (vedi figura **C**).
 4. Estrarre gli accessori dal vano **4** (vedi figura **D**).

Montare il tubo di alloggio

(vedi figura E)

Vi occorre:

- la chiave fissa a tubo in dotazione
- un aiutante

1. Sollevare la base trolley e sorreggerla lateralmente su una delle superfici laterali.

Lasciar sorreggere la base trolley a una seconda persona!

2. Posizionare l'anello elastico di sicurezza **5** e la rondella **6** sulla vite **7**.
3. Inserire la vite **7** dal basso attraverso il foro **8** nella parte superiore del vano **4**.
4. Sul lato superiore della base trolley, premere la rondella in gomma **9** nelle filettature della vite **7**.
5. Posizionare il tubo di alloggio **13** sulla rondella in gomma **9** in modo che il perno **10** sul lato inferiore del tubo di alloggio **13** si innesti nel foro **11** della rondella in gomma **9** nel foro **12** della base trolley.
6. Serrare la vite **7** dall'altro lato.
7. Rimontare il coperchio **3** sul vano **4** (vedi figura F).
8. Posizionare la chiusura del coperchio **2** e bloccarla con un quarto di giro in senso orario. Il coperchio è ora di nuovo chiuso saldamente (vedi figura G). Riabbassare delicatamente la base trolley a terra.
9. Avvitare leggermente le viti ad alette **14** nelle aperture **15** del tubo di alloggio **13** (vedi figura H).

Utilizzare gli inserti

Usare gli inserti in base alle dimensioni del palo dell'ombrellone.

- 1) Inserire gli inserti richiesti nel tubo di alloggio (vedi figura H).
- 2) La piastra di fissaggio che si trova all'interno del tubo dietro la vite ad alette **14** deve essere premuta nella tacca **16** dell'inserto in plastica **17**.
- 3) Inserire il palo dell'ombrellone e stringere le viti ad alette **14**.

Attenzione!

- Innanzitutto serrare la vite ad alette **14** superiore (**1**) e poi inferiore (**2**).

Cambiare la posizione

Attenzione!

- Se si desidera spostare la base trolley in un altro luogo, non devono essere presenti ombrelloni.

- 1) Estrarre la maniglia telescopica **18** (vedi figura I).
- 2) Sollevare la base trolley (ca. 45°) e trascinarla sulle ruote fino a raggiungere la posizione desiderata.
- 3) Appoggiare la base trolley e spingere la maniglia telescopica **18**.

Manutenzione e stoccaggio

La base trolley non necessita di manutenzione. Eventuali depositi di sporco sono eliminabili con un po' d'acqua saponata.

Controllare periodicamente se tutti gli avvitamenti (sulle rotelle, sui manici) sono saldi e stringere se necessario.

Conservare la base trolley all'asciutto quando non in uso, per esempio d'inverno. Lubrificare regolarmente le parti mobili.

Garanzia

Il periodo di garanzia per quest'articolo è di 36 mesi.

Se durante il periodo di validità della garanzia riscontrate un difetto, rivolgersi alla Hotline o al rivenditore. Per ricevere un rapido aiuto, si raccomanda di conservare lo scontrino e di comunicare il nome del modello ed il numero articolo.

Sono esclusi dalla garanzia:

- alterazioni o degrado della superficie per via dei fattori atmosferici. Si tratta di normale usura, non prevenibile e nemmeno riducibile.
- danni per uso non conforme (ad esempio uso in ambito professionale).
- danni per modifiche strutturali dell'articolo.

Servizio assistenza

Gentili clienti, sebbene i nostri articoli vengano sottoposti prima della consegna ad un accurato controllo di qualità, può a volte succedere che un pezzo manchi o si sia danneggiato durante il trasporto. In tale eventualità vi invitiamo a rivolgervi alla nostra hotline, indicando il nome del modello ed il numero articolo.

Hotline

Siamo a Vostra disposizione

Lun.–gio. dalle ore 8:00 alle ore 16:00

Ven. dalle ore 8:00 alle ore 12:00

al numero telefonico

Austria (07722) 63205-0

Germania (08571) 9122-0

Repubblica Ceca (0386) 301615

Polonia (0660) 460460

Slovenia (0615) 405673

Croazia (0615) 405673

Ungheria +43 (0) 7722 63205-107

Russia (095) 6470389

Indirizzo

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Dati tecnici

Numero articolo: 85897AWGT

Altezza in cm: 42

Larghezza in cm: 50

Lunghezza in cm: 50

Peso in kg, circa: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Numero articolo: 85897EXGT

Altezza in cm: 42

Larghezza in cm: 50

Lunghezza in cm: 50

Peso in kg, circa: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Zócalo con ruedas

Instrucciones de montaje y manual de instrucciones



Lea detenidamente estas instrucciones de montaje y manual de instrucciones en su totalidad, sobre todo las indicaciones de seguridad. La inobservancia de las indicaciones de seguridad puede provocar lesiones o daños en el zócalo con ruedas. Conserve las instrucciones de montaje y manual de instrucciones para consultarlos en el futuro, y entréguelos asimismo siempre que ceda el zócalo con ruedas a terceros.

Su seguridad



Tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad. En caso de daños debidos al incumplimiento de las instrucciones, el fabricante no se considerará responsable.

El zócalo con ruedas no es un juguete. Los niños pueden pillarse los dedos o pies.

El zócalo con ruedas es pesado. Al desembalar el zócalo con ruedas y montar el tubo de soporte, recurra a otra persona para ayudarle.

Nunca deje desatendido el zócalo con ruedas cuando está de pie: si se vuelca, puede provocar lesiones severas.

Con este zócalo con ruedas, use solo parasoles con un peso máximo de 15 kg. Emplee solo parasoles de mástil central con este zócalo con ruedas.

La profundidad para meter el mástil debe ser de 200 mm como mínimo.

Piense que, según la fuerza del viento y el diámetro del parasol, este zócalo con ruedas puede resultar también demasiado "ligero".

Procure cerrar el parasol si arrecia el viento.

Uso apropiado

Según el modelo, el zócalo con ruedas está pensado para soporte de parasoles con un diámetro de mástil de 60 mm como máximo.

El zócalo con ruedas está concebido únicamente para usar en el ámbito privado. No es apto para uso comercial.

Antes de usar el zócalo con ruedas, lea detenidamente las indicaciones de seguridad. Solo así podrá usar el zócalo con ruedas de forma segura y fiable.

Respete necesariamente las disposiciones nacionales vigentes, aparte de las citadas en este manual.

Preparación para el montaje del zócalo con ruedas

¡Tenga en cuenta!

- El zócalo con ruedas es pesado. Al desembalar el zócalo con ruedas, recurra a otra persona para ayudarle.
1. Saque el zócalo con ruedas del embalaje por los agarres hundidos **1** opuestos y dépositelo al revés sobre una superficie despejada (véase la imagen **A**).
 2. Extraiga el cierre de la tapa **2** con un cuarto de giro en sentido contrario a las agujas del reloj (véase la imagen **B**).
 3. Retire la tapa **3** del compartimento **4** (véase la imagen **C**).
 4. Extraiga los accesorios del compartimento **4** (véase la imagen **D**).

Montaje del tubo de soporte

(véase la imagen E)

Necesita:

- la llave tubular suministrada
- una persona para ayudarle

1. Levante el zócalo con ruedas y deposítelo sobre un lateral.

¡Procure que una segunda persona sujete el zócalo con ruedas!

2. Meta el anillo de sujeción **5** y la arandela intermedia **6** en el tornillo **7**.
3. Desde la parte inferior, meta el tornillo **7** por el orificio **8** en la cubierta del compartimento **4**.
4. Prepare la arandela de goma **9** en la parte superior del zócalo con ruedas y pásela por la rosca del tornillo **7**.
5. Coloque el tubo de soporte **13** sobre la arandela de goma **9** de forma que la clavija **10** de la parte inferior del tubo de soporte **13** pase por el orificio **11** de la arandela de goma **9** y por el orificio **12** del zócalo con ruedas.
6. Apriete el tornillo **7** por el otro lado.
7. Ponga la tapa **3** de nuevo sobre el compartimento **4** (véase la imagen F).
8. Meta el cierre de la tapa **2** y bloquéelo con un cuarto de giro en el sentido de las agujas del reloj. La tapa vuelve a estar cerrada (véase la imagen G).
Con cuidado, deposite el zócalo con ruedas sobre el suelo.
9. Enrosque los tornillos de muletilla **14** sueltos en las aberturas **15** del tubo de soporte **13** (véase la imagen H).

Uso de los insertos

Emplee los insertos según el tamaño del palo del parasol.

1. Meta los insertos necesarios en el tubo de soporte (véase la imagen H).
2. La placa de sujeción que se encuentra en el interior del tubo, tras el tornillo de muletilla **14**, se debe apretar contra la muesca **16** de los insertos de plástico **17**.
3. Meta el palo del parasol y apriete los tornillos de muletilla **14**.

¡Tenga en cuenta!

- Primero apriete el tornillo de muletilla **14** superior (**1**), y luego el inferior (**2**).

Cambio de lugar

¡Tenga en cuenta!

- Si desea trasladar el zócalo con ruedas a otro sitio, no puede haber ningún parasol montado encima.

1. Saque el agarre manual telescópico **18** (véase la imagen I).
2. Levante el zócalo con ruedas (aprox. 45°) y desplácelo con las ruedas hasta el lugar deseado.
3. Deposite el zócalo con ruedas y meta el agarre manual telescópico **18**.

Cuidado y almacenamiento

El zócalo con ruedas no requiere mantenimiento. Los posibles depósitos de suciedad se pueden eliminar con un poco de lejía jabonosa caliente.

Revise periódicamente que estén bien apretadas todas las uniones atornilladas (ruedas, agarre) y, en caso necesario, vuelva a apretarlas.

Si no usa el zócalo con ruedas, p. ej. durante el invierno, guárdela en un lugar seco.

Lubrique las piezas móviles regularmente.

Garantía

El período de garantía para este producto es de 36 meses.

Si detectase un defecto durante este período, diríjase al teléfono de asistencia o a su distribuidor. Para que le pueda prestar ayuda rápido, guarde el justificante de compra y cite el nombre del modelo y el número de artículo.

La garantía no cubre:

- la alteración o meteorización de la superficie. Se trata de un desgaste normal que no se puede evitar ni disminuir.
- los daños por un uso indebido (p. ej. uso comercial).
- los daños por modificar la estructura del producto.

Servicio técnico

Estimado cliente:

Aunque sometemos nuestros productos a exhaustivos controles finales antes de la entrega, puede ocurrir que alguna vez falte algún accesorio, o que una pieza se dañe durante el transporte. En este caso, diríjase a nuestros teléfonos de asistencia y díganos el nombre del modelo y el número de artículo.

Teléfonos de asistencia

Nos puede localizar

de L a J de 8⁰⁰ a 16⁰⁰ horas

V de 8⁰⁰ a 12⁰⁰ horas

en estos números de teléfono

en Austria (07722) 63205-0

en Alemania (08571) 9122-0

en República Checa (0386) 301615

en Polonia (0660) 460460

en Eslovenia (0615) 405673

en Croacia (0615) 405673

en Hungría +43 (0) 7722 63205-107

en Rusia (095) 6470389

Dirección

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schloßstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Datos técnicos

Número de artículo: 85897AWGT

Altura en cm: 42

Anchura en cm: 50

Longitud en cm: 50

Peso en kg, aprox.: 50



máx. 300 cm ø

máx. 7,0 m²

Número de artículo: 85897EXGT

Altura en cm: 42

Anchura en cm: 50

Longitud en cm: 50

Peso en kg, aprox.: 50



máx. 300 cm ø

máx. 7,0 m²

Trolley-sokkel Montage- og brugsanvisning



Denne montage- og brugsanvisning skal læses helt og grundigt igennem, specielt sikkerhedsanvisningerne. Tilsidesættelse af disse sikkerhedsanvisninger kan medføre kvæstelser eller skader på trolley-soklen. Montage- og brugsanvisningen skal opbevares til senere reference og altid medleveres, hvis du videregiver trolley-soklen til tredjemand.

Din sikkerhed



Du bedes overholde følgende sikkerhedshenvisninger. Producenten hæfter ikke for skader som følge af tilsidesættelse.

Trolley-soklen er ikke legetøj for børn. Børn kan få fingre eller fødder i klemme. Trolley-soklen er tung. Til udpakning af trolley-soklen og til montage af standerrøret skal en ekstra person være behjælpelig.

Lad aldrig trolley-soklen stå opret uden opsyn – hvis den vælter, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

Anvend sammen med denne trolley-sokkel kun parasoller med en maksimal vægt på 15 kg.

Anvend sammen med denne trolley-sokkel kun parasoller med centreret stok.

Stokkens indstikningsdybde skal være mindst 200 mm.

Vær opmærksom på, at afhængig af vindstyrke og parasollens diameter kan også denne trolley-sokkel være for "let". Sørg for, at din parasol slås ned, hvis blæst trækker op.

Tilslaget brug

Trolley-soklen er, alt efter model, egnet som stander til parasoller med en stokdiameter på maksimalt 60 mm.

Trolley-soklen er kun beregnet til privat anvendelse. Den egner sig ikke til erhvervs-mæssig anvendelse.

Inden du anvender trolley-soklen, bedes du først læse sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Kun således kan du anvende trolley-soklen sikkert og korrekt.

Vær meget opmærksom på de nationale forskrifter, som er gældende i dit land, og som er gældende sammen med de forskrifter, som er nævnt i denne anvisning.

Trolley-sokkel forberedes til montage

Vær opmærksom på!

– Trolley-soklen er tung. Til udpakning af trolley-soklen skal en ekstra person være behjælpelig.

1. Trolley-soklen løftes op af emballagen i de indstøbte håndtag **1**, som ligger over for hinanden, og lægges med bunden opad på en ledig plads (se billede **A**).
2. Afdækningen **2** drejes en kvart omgang mod uret og trækkes ud (se billede **B**).
3. Låget **3** på opbevaringsrummet **4** trækkes ud (se billede **C**).
4. Tilbehør tages ud af opbevaringsrummet **4** (se billede **D**).

Standerrør monteres

(se billede E)

Du skal bruge:

- den medleverede topnøgle
- en person til hjælp

1. Trolley-soklen løftes og stilles på højkant på en sideflade.

Lad en ekstra person holde trolley-soklen fast!

2. Fjederring **5** og afstandsskive **6** krænges over skruen **7**.
3. Skrue **7** føres fra undersiden gennem hullet **8** i opbevaringsrummets **4** låg.
4. Gummiskive **9** på trolley-soklens overside trykkes over skrueens **7** gevind.
5. Standerrør **13** sættes således på den gummiskive **9**, at stiften **10** på standerrørets underside **13** går gennem hullet **11** i den gummiskive **9** og griber ind i hullet **12** i trolley-soklen.
6. Skrue **7** skrues fast fra den anden side.
7. Låget **3** skubbes igen på opbevaringsrummet **4** (se billede F).
8. Afdækningen **2** sættes i og fastlåses med en kvart omgang med uret. Låget er nu igen låst fast (se billede G). Trolley-soklen vippes forsigtigt tilbage på underlaget.
9. Knebelskrue **14** drejes løse i åbningerne **15** i standerrøret **13** (se billede H).

Indsatser anvendes

Anvend indsatsene alt efter størrelsen på din parasolstok.

1. De relevante indsatser stikkes ind i standerrøret (se billede H).
2. Spændpladen, som befinder sig indvendigt i røret bag ved knebelskrue **14**, skal være trykt ind i kærven **16** på plastindsatsene **17**.
3. Parasolstok sættes i, og knebelskrue **14** spændes fast.

Vær opmærksom på!

- Spænd først den øvre **(1)** og så den nedre **(2)** knebelskrue **14**.

Placering ændres

Vær opmærksom på!

- Hvis du vil flytte trolley-soklen til et andet sted, må der ikke være en parasol monteret i den.

1. Teleskop-håndtag **18** trækkes ud (se billede I).
2. Trolley-sokkel løftes (ca. 45°) og trækkes på hjulene til den ønskede placering.
3. Trolley-sokkel sættes ned, og teleskop-håndtag **18** skubbes ind.

Pleje + opbevaring

Trolley-soklen er vedligeholdelsesfri. Eventuelle smudsaflejringer kan fjernes med lidt varmt sæbelud.

Alle skruesamlinger (ruller, håndtag) kontrolleres regelmæssigt for stram pasning og efterspændes efter behov.

Trolley-soklen opbevares tørt, når den ikke anvendes, f.eks. om vinteren.

Bevægelige dele skal smøres regelmæssigt.

Garanti

Garantiperioden på dette produkt er 36 måneder.

Såfremt du konstaterer en defekt i denne periode, bedes du henvende dig til vores hotline eller din forhandler. For at denne hurtigt kan hjælpe dig, bedes du gemme købsbeviset og oplyse om modelnavn og varenummer.

Udelukket fra garantien er:

- forandring eller vejrpåvirkning af overfladen. Dette er normal slitage og kan ikke forhindres eller reduceres.
- skader grundet ikke-forskriftsmæssig anvendelse (f.eks. erhvervsmæssig anvendelse).
- skader grundet konstruktionsændringer på produktet.

Service

Kære kunde

Selvom vore produkter er underkastet en grundig slutkontrol forud for udlevering, kan det forekomme, at en tilbehørsdel mangler, eller at en del er beskadiget under transporten. I dette tilfælde bedes du henvende dig til vores hotline og oplyse om modelnavn og varenummer.

Hotline

Vi træffes

Man. til tors. fra kl. 8:00 til kl. 16:00
Fre. fra kl. 8:00 til kl. 12:00

på telefonnummer

i Østrig	(07722) 63205-0
i Tyskland	(08571) 9122-0
i Tjekkiet	(0386) 301615
i Polen	(0660) 460460
i Slovenien	(0615) 405673
i Kroatien	(0615) 405673
i Ungarn	+43 (0) 7722 63205-107
i Rusland	(095) 6470389

Adresse

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tekniske data

Varenummer: 85897AWGT

Højde i cm:	42
Bredde i cm:	50
Længde i cm:	50
Vægt i kg, ca.:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Varenummer: 85897EXGT

Højde i cm:	42
Bredde i cm:	50
Længde i cm:	50
Vægt i kg, ca.:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Trolley-undirstaða Leiðarvísir fyrir uppsetningu og notkun



Lestu þennan leiðarvísi fyrir uppsetningu og notkun vandlega til enda, einkum öryggisupplýsingarnar. Sé öryggisupplýsingunum ekki fylgt getur það leitt til líkamstjóns eða tjóns á Trolley-undirstöðunni. Geymið leiðarvísi fyrir uppsetningu og notkun til að nota síðar og látið hana sömuleiðis fylgja með ef Trolley-undirstaðan er afhent þriðja aðila.

Öryggi þitt



Hafðu eftirfarandi öryggisupplýsingar í huga. Framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir tjóni sem hlýst af því að fara ekki eftir þeim. Trolley-undirstaðan er ekki leikfang fyrir börn. Börn geta klemmt sig. Trolley-undirstaðan er þung. Fáíð aðstoð annars aðila við að taka Trolley-undirstöðuna úr umbúðum og setja upp standrörið. Trolley-undirstaðan má aldrei standa uppreist án eftirlits. Ef hún fellur getur hún valdið alvarlegu líkamstjóni. Notið aðeins sóhlífar með 15 kg að hámarksþyngd með þessari Trolley-undirstöðu. Notið aðeins miðstangarsóhlífar með þessari Trolley-undirstöðu. Stinga verður stönginni að minnsta kosti 200 mm í undirstöðuna. Hafið í huga að vegna vindstyrks og þvermáls sóhlífarinnar getur þessi Trolley-undirstaða reynst of „létt“. Gætið þess að loka sóhlífinni í vindi.

Tilætluð notkun

Trolley-undirstaðan hentar fyrir regn-/sóhlífar með stöng sem er að hámarki 60 mm í þvermál.

Trolley-undirstaðan er eingöngu ætluð til einkanota. Ekki skal nota hana í atvinnuskyni.

Lesið leiðbeiningarnar vandlega áður en þú notar Trolley-undirstöðuna. Aðeins þannig er tryggt að þú notir Trolley-undirstöðuna með réttum og öruggum hætti. Hafðu í huga að fylgja öllum lögum og reglum sem við eiga í því landi þar sem þú ert.

Undirbúið uppsetningu Trolley-undirstöðunnar

Aðgætið!

– Trolley-undirstaðan er þung. Fáíð aðstoð annars aðila við að taka Trolley-undirstöðuna úr umbúðum.

1. Lyftið Trolley-undirstöðunni úr umbúðunum með handföngunum tveimur **1** og leggið á laust yfirborð með botninn uppvisandi (sjá mynd **A**).
2. Snúið læsingu loksins **2** rangsælis um einn fjórða og takið úr (sjá mynd **B**).
3. Takið lok **3** geymsluhólfsins **4** af (sjá mynd **C**).
4. Takið fylgihluti úr geymsluhólfinu **4** (sjá mynd **D**).

Standrörið sett saman

(sjá mynd E)

Þú þarft:

- skruflykilinn sem fylgir með
- aðstoðarmann

1. Reisið Trolley-undirstöðuna við hún standi upp á rönd.

Annar aðili þarf að halda við Trolley-undirstöðuna!

2. Smeygðu hringsplittinu **5** og skinnunni **6** yfir skrufuna **7**.
3. Setjið skrufu **7** að neðan í gegnum gatið **8** í lokið á geymsluhólfinu **4**.
4. Ýtið gúmmískífunni **9** á efri hlið Trolley-undirstöðunnar yfir skrufganginn á skrufunni **7**.
5. Setjið standrörið **13** þannig á gúmmískífunu **9** að pinninn **10** á undirhlið standrörsins **13** fari í gegnum gatið **11** á gúmmískífunni **9** í gatið **12** á Trolley-undirstöðunni.
6. Herðið skrufuna **7** frá hinni hliðinni.
7. Rennið lokinu **3** aftur á geymsluhólfið **4** (sjá mynd F).
8. Setjið læsingu loksins **2** á og festið með því að snúa réttssælis um einn fjórða. Lokkið er nú aftur fast (sjá mynd G). Hallið Trolley-undirstöðunni varlega niður á gólf.
9. Skrufið lykilskrúfurnar **14** lauslega í götin **15** á standröriinu **13** (sjá mynd H).

Notið kraga

Notið viðeigandi kraga miðað við stærð sóhlífarstangarinnar.

1. Setjið viðeigandi kraga á standrörið **H**).
2. Ýta þarf plötunni inni í hólknunum á bak við lykilskrúfuna **14** í hakið **16** á plaststykkinu **17**.
3. Setjið sóhlífarstöngina í og herðið lykilskrúfurnar **14**.

Aðgættu!

- Herðið fyrst efri **(1)**, síðan neðri **(2)** lykilskrúfuna **14**.

Skipt um notkunarstað

Aðgættu!

- Ef þú vilt flytja Trolley-undirstöðuna á annan notkunarstað má ekki vera neinn sóhlíf á honum.

1. Togið útdraganlega handfangið **18** út (sjá mynd I).
2. Lyftið Trolley-undirstöðunni upp (u.þ.b. 45°) og færið hana á hjólunum á tilætlaðan stað.
3. Setið Trolley-undirstöðuna niður og ýtið útdraganlega handfanginu **18** inn.

Umhirða og geymsla

Trolley-undirstaðan er viðhaldslaus. Þrifa má óhreininndi með volgu sápuvatni.

Reglulega skal athuga allar skrufufestingar (hjól, handfang) og herða þær ef þörf krefur.

Geymið Trolley-undirstöðuna, þegar hún er ekki í notkun, t.d. að vetrarlagi, á þurrum stað.

Smyrjið reglulega hreyfanlega hluta.

Framleiðsluábyrgð

Ábyrgðartími vörunnar er 36 mánuðir.

Ef þú finnur galla á þessum tíma skaltu hafa samband við þjónustusíma eða söluaðilann. Til að flýta fyrir þjónustu skaltu geyma kvittunina og vísa til gerðar og hlutarnúmer.

Undir ábyrgðina fellur ekki:

- breytingar eða veðrun á yfirborði. Slíkt telst eðlilegt slit sem ekki verður hjá komist.
- skemmdur af ótilætlaðri notkun (t.d. notkun í atvinnuskyni).
- tjón sem rekja má til breytinga sem gerðar hafa verið á búnaðinum.

Þjónusta

Kæri viðskiptavinur,
þrátt fyrir að vörur okkar séu vandlega
yfirfarnar áður en þær eru afhentar getur
það komið fyrir að íhluti vanti eða þeir
hafi skemmt við flutninginn. Í slíkum tilvi-
kum biðjum við þig um að hringja í okkur
og gefa okkur upp gerð og hlutarnúmer.

Þjónustusími

Hafðu samband

Mánudaga til fimmtudaga

frá 8:00 til 16:00

Föstudaga frá 8:00 til 12:00

símleiðis

í Austurríki (07722) 63205-0

í Þýskalandi (08571) 9122-0

í Tékklandi (0386) 301615

í Póllandi (0660) 460460

í Slóveníu (0615) 405673

í Króatíu (0615) 405673

í Ungverjalandi +43 (0) 7722 63205-107

í Rússlandi (095) 6470389

Heimilisfang

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schloßstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tæknilegar upplýsingar

Hlutarnúmer: 85897AWGT

Heildarhæð í cm: 42

Breidd í cm: 50

Lengd í cm: 50

Þyngd í kg, u.þ.b.: 50



hám. 300 cm ø

hám. 7,0 m²

Hlutarnúmer: 85897EXGT

Heildarhæð í cm: 42

Breidd í cm: 50

Lengd í cm: 50

Þyngd í kg, u.þ.b.: 50



hám. 300 cm ø

hám. 7,0 m²

Trillefot Monterings- og bruksanvisning



Les grundig gjennom monterings- og bruksanvisningen, særlig sikkerhetsanvisningene. Hvis du ignorerer disse sikkerhetsanvisningene, kan det føre til personskader eller skader på trillefoten. Ta vare på monterings- og bruksanvisningen til senere bruk og gi den alltid videre til neste eier av trillefoten.

Din sikkerhet



Ta hensyn til følgende sikkerhetsanvisninger. Produsenten overtar intet ansvar for skader som oppstår fordi disse anvisningene ikke er blitt fulgt.

Trillefoten er ikke et leketøy. Barn kan klemme fingrene eller føttene sine.

Trillefoten er tung. Hent en annen person som kan hjelpe deg med å pakke ut trillefoten og montere sokkelrøret.

Du må aldri la trillefoten stå oppreist uten tilsyn – hvis den velter, kan det føre til alvorlige personskader.

Sammen med denne trillefoten kan du bare bruke parasoller med en maksimumsvekt på 15 kg.

Det skal bare brukes parasoller med midtstang sammen med denne trillefoten.

Innstikksdybden til stangen må være minst 200 mm.

Husk at avhengig av vindstyrke og parasollens diameter kan også denne trillefoten kan være for "lett".

Sørg for å slå sammen parasollen når det blåser opp.

Riktig bruk

Avhengig av utførelse egner trillefoten seg som fot til parasoller med en stangdiameter på maksimalt 60 mm.

Trillefoten er kun beregnet til privat bruk. Den egner seg ikke til kommersiell bruk. Før du bruker trillefoten, må du først lese grundig igjennom sikkerhetsanvisningene. Bare på den måten kan du bruke trillefoten på en trygg og pålitelig måte.

Viktig: Ta hensyn til de forskriftene som gjelder i ditt land, i tillegg til de gjeldende forskriftene som er nevnt i denne bruksanvisningen.

Klargjøre trillefoten til montering

Ta hensyn til følgende!

– Trillefoten er tung. Hent en annen person som kan hjelpe deg med å pakke ut trillefoten.

1. Løft trillefoten ut av emballasjen i to motstående håndtak **1** og legg den med bunnen opp på en ledig flate (se bilde **A**).
2. Vri deksellåsen **2** en kvart omdreining mot klokka og trekk den ut (se bilde **B**).
3. Trekk ut dekselet **3** til oppbevaringsrommet **4** (se bilde **C**).
4. Ta tilbehøret ut av oppbevaringsrommet **4** (se bilde **D**).

Montere sokkelrøret

(se bilde E)

Du trenger:

- medfølgende pipenøkkel
 - en person som hjelper til
1. Løft opp trillefoten og still den på høykant på en av sideflatene.
La en annen person holde fast trillefoten!
 2. Tre den sprengringen **5** og mellomleggsskiven **6** over skruen **7**.
 3. Stikk skruen **7** fra undersiden gjennom hullet **8** i oversiden i oppbevaringsrommet **4**.
 4. Press den gummiskiven **9** på gjengene til skruen **7** på oversiden av trillefoten.
 5. Sett sokkelrøret **13** på den gummiskiven **9** slik at tappen **10** på undersiden av sokkelrøret **13** går gjennom hullet **11** i den gummiskiven **9** og inn i hullet **12** i trillefoten.
 6. Skru fast skruen **7** fra den andre siden.
 7. Skyv dekselet **3** på oppbevaringsrommet **4** igjen (se bilde F).
 8. Sett inn deksellåsen **2** og arreter den med en kvart omdreining med klokka. Nå er dekselet låst fast igjen (se bilde G).
Vipp trillefoten forsiktig tilbake på underlaget.
 9. Skru vingeskruene **14** løst inn i åpningene **15** i sokkelrøret **13** (se bildet H).

Bruke innsatser

Bruk innsatser utfra størrelsen på parasollstangen.

1. Sett de nødvendige innsatsene inn i sokkelrøret (se bilde H).
2. Bak vingeskruen **14** inni røret er det en spennplate som må trykkes inn i sporet **16** på plastinnsatsene **17**.
3. Sett inn parasollstangen og trekk til vingeskruene **14**.

Ta hensyn til følgende!

- Trekk først til den øvre **(1)**, så den nedre **(2)** vingeskruen **14**.

Endre plassering

Ta hensyn til følgende!

- Hvis du vil flytte trillefoten til et annet sted, må parasollen fjernes først.
1. Trekk ut teleskophåndtaket **18** (se bilde I).
 2. Løft trillefoten litt (ca. 45°) og trekk den på hjulene til ønsket sted.
 3. Sett ned trillefoten og skyv inn teleskophåndtaket **18**.

Pleie + oppbevaring

Trillefoten er vedlikeholdsfri. Eventuelle forurensninger kan fjernes med litt varmt såpevann.

Kontroller regelmessig at alle skrueforbindelser (hjul, håndtak) sitter godt fast og etterstram ved behov.

Når trillefoten ikke brukes, f.eks. om vinteren, skal den lagres tørt.

Olje bevegelige deler regelmessig.

Garanti

Garantitiden for denne artikkelen er 36 måneder.

Dersom du oppdager en defekt i denne perioden, må du henvende deg til servicetelefonen vår eller forhandleren din. For at forhandleren skal kunne hjelpe deg raskt, må du oppbevare kjøpskvitteringen og opplyse om modellnavnet og artikkelnummeret.

Utelukket fra garantien er:

- endringer eller forvitring av overflaten. Dette er normal slitasje og kan ikke forhindres eller reduseres.
- skader som har oppstått på grunn av feil bruk (f.eks. kommersiell bruk).
- skader på grunn av konstruksjonsmessige endringer på artikkelen.

Service

Kjære kunde!

Selv om vi nøye sluttkontrollerer artikkelen før den utleveres, kan det likevel forekomme at det mangler en tilbehørsdel eller at en del ble skadet under transporten. Ta i så fall kontakt med vår servicetelefon og oppgi modellnavnet og artikkelnummeret.

Servicetelefon

Du når oss

Ma. til to. fra 8⁰⁰ til 16⁰⁰
Fr. fra 8⁰⁰ til 12⁰⁰

på telefonnummer

i Østerrike +43 (0)7722 63205-0
i Tyskland +49 (0)8571 9122-0
i Tsjekkia (0386) 301615
i Polen (0660) 460460
i Slovenia (0615) 405673
i Kroatia (0615) 405673
i Ungarn +43 (0) 7722 63205-107
i Russland (095) 6470389

Adresse

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tekniske data

Artikkelnummer:	85897AWGT
Høyde i cm:	42
Bredde i cm:	50
Lengde i cm:	50
Vekt i kg, ca.:	50



maks. 300 cm Ø
maks. 7,0 m²

Artikkelnummer:	85897EXGT
Høyde i cm:	42
Bredde i cm:	50
Lengde i cm:	50
Vekt i kg, ca.:	50



maks. 300 cm Ø
maks. 7,0 m²

Parasollfot med hjul och handtag

Monterings- och bruksanvisning



Läs noggrant igenom den kompletta monterings- och bruksanvisningen, i synnerhet säkerhetsanvisningarna. Beaktas inte säkerhetsanvisningarna kan följden bli kroppsskador eller skador på parasollfoten. Spara monterings- och bruksanvisningen för senare bruk och lämna den alltid vidare när parasollfoten får en ny ägare.

Din säkerhet



Beakta följande säkerhetsanvisningar. Tillverkaren ansvarar inte för skador som förorsakats av att säkerhetsanvisningarna inte har följts.

Parasollfoten är ingen leksak. Barn kan klämma fingrarna eller fötterna.

Parasollfoten är tung. Låt en annan person hjälpa till att packa upp parasollfoten och montera röret.

Låt aldrig parasollfoten stå upprätt utan uppsikt. Faller den omkull kan det leda till allvarliga skador.

Använd endast parasoller med en maximal vikt på 15 kg tillsammans med denna parasollfot.

Använd endast parasoller med mittstång tillsammans med denna parasollfot.

Stångens insticksdjup måste uppgå till minst 200 mm.

Tänk på att även denna parasollfot kan vara för "lätt" beroende på vindstyrka och parasollets diameter.

Se till att parasollet fälls ihop vid annalkande blåst.

Föreskriven användning

Parasollfoten är beroende på utförande lämpad som fot för solparasoller med en stängdiameter på maximalt 60 mm.

Parasollfoten är endast avsedd för privat användning. Den är inte lämpad för yrkesmässig användning.

Läs noga igenom säkerhetsanvisningarna innan parasollfoten börjar användas. Endast på så sätt kan parasollfoten användas säkert och tillförlitligt.

Observera alltid de nationella bestämmelser som gäller i ditt land och som kompletterar de föreskrifter som nämns i denna bruksanvisning.

Förbereda parasollfoten med hjul och handtag för montering

Observera!

– Parasollfoten är tung. Låt en annan person hjälpa till att packa upp parasollfoten.

1. Lyft ut parasollfoten ur förpackningen genom att använda de mittemot varandra placerade greppfördjupningarna **1** och lägg den med baksidan upp på en fri yta (se bild **A**).
2. Vrid lockförslutningen **2** ett fjärdedels varv moturs och dra ut den (se bild **B**).
3. Dra ut locket **3** till förvaringsfacket **4** (se bild **C**).
4. Ta ut tillbehöret ur förvaringsfacket **4** (se bild **D**).

Montera röret

(se bild **E**)

Du behöver:

- den medföljande hylsnyckeln
- en person som hjälper

1. Lyft på parasollfoten och ställ den upprätt på en sidoyta.
Låt en andra person hålla fast parasollfoten!
2. Sätt på fjäderbrickan **5** och distansbrickan **6** på skruven **7**.
3. För in skruven **7** från undersidan genom hålet **8** inuti förvaringsfacket **4**.
4. Tryck fast gummibrickan **9** på ovansidan av parasollfoten över skruvens **7** gänga.
5. Placera röret **13** så på gummibrickan **9** att stiftet **10** på undersidan av röret **13** går igenom hålet **11** på gummibrickan **9** och griper in i hålet **12** på parasollfoten.
6. Dra åt skruven **7** från andra sidan.
7. Skjut tillbaka locket **3** på förvaringsfacket **4** (se bild **F**).
8. Sätt tillbaka lockförslutningen **2** och lås den genom ett fjärdedels varv medurs. Locket är nu ordentligt låst igen (se bild **G**).
Lägg försiktigt ned parasollfoten på marken igen.
9. Skruva lätt fast låsskruvarna **14** i öppningarna **15** på röret **13** (se bild **H**).

Använda adaptrarna

Använd adaptrarna beroende på storleken på din parasollstång.

1. Sätt fast de adaptrar som behövs i röret (se bild **H**).
2. Spännplåten som befinner sig inuti röret bakom låsskruven **14** måste vara intryckt i spåret **16** på plastadaptarna **17**.
3. Sätt i parasollstången och dra åt låsskruvarna **14**.

Observera!

- Dra först åt den övre (**1**), sedan den undre (**2**) låsskruven **14**.

Byta uppställningsplats

Observera!

- Om du vill flytta parasollfoten till en annan plats får inget solparasoll vara monterat på den.

1. Dra ut teleskophandtaget **18** (se bild **I**).
2. Lyft något på parasollfoten (ca 45°) och dra den på hjulen till önskad uppställningsplats.
3. Sätt ner parasollfoten och skjut in teleskophandtaget **18**.

Skötsel + förvaring

Parasollfoten med hjul och handtag är underhållsfri. Eventuella smutsavlagringar kan avlägsnas med lite varm tvålösning.

Kontrollera regelbundet att alla skruvförbindelser (hjul, handtag) är ordentligt åtdragna och dra vid behov åt dem.

Förvara parasollfoten i ett torrt utrymme när den inte används, t ex på vintern.

Smörj rörliga delar regelbundet.

Garanti

Vi lämnar 36 månaders garanti på denna artikel.

Kontakta din återförsäljare eller vår hotline om ett fel skulle uppstå under denna tid. Spara kvittot och ange modellnamn och artikelnummer för att din återförsäljare ska kunna hjälpa dig snabbare.

Garantin omfattar inte:

- förändringar eller förvittring av ytan. Det är normalt slitage och kan inte undvikas eller reduceras.
- skador på grund av ej föreskriven användning (t ex yrkesmässig användning).
- skador genom ändringar av produktens konstruktion.

Service

Kära kund,
våra produkter genomgår en noggrann slutkontroll innan de lämnar fabriken. Det kan ändå förekomma att det någon gång saknas tillbehör eller att en komponent har skadats under transporten. Kontakta i så fall vår hotline och uppgive modellens namn och artikelnumret.

Hotline

Du når oss
mån till tors från kl 8:00 till 16:00
fre från kl 8:00 till 12:00

på telefonnummer

I Österrike	(07722) 63205-0
I Tyskland	(08571) 9122-0
i Tjeckien	(0386) 301615
i Polen	(0660) 460460
i Slovenien	(0615) 405673
i Kroatien	(0615) 405673
i Ungern	+43 (0) 7722 63205-107
i Ryssland	(095) 6470389

Adress

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tekniska data

Artikelnummer:	85897AWGT
Höjd i cm:	42
Bredd i cm:	50
Längd i cm:	50
Vikt i kg, ca:	50



max 300 cm ø
max 7,0 m²

Artikelnummer:	85897EXGT
Höjd i cm:	42
Bredd i cm:	50
Längd i cm:	50
Vikt i kg, ca:	50



max 300 cm ø
max 7,0 m²

Podstawa parasola na kółkach z uchwytem Instrukcja montażu i obsługi



Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję montażu i obsługi, w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może doprowadzić do obrażeń lub uszkodzeń podstawy parasola. Prosimy zachować instrukcję montażu i obsługi, aby móc z niej skorzystać w przyszłości, należy także przekazywać ją zawsze kolejnemu użytkownikowi podstawy parasola.

Dla własnego bezpieczeństwa



Należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Producent nie odpowiada za szkody wynikające z ich nieprzestrzegania.

Podstawa parasola nie jest zabawką. Dzieci nie powinny bawić się produktem z uwagi na niebezpieczeństwo zmiżdżenia sobie palców lub stóp.

Podstawa parasola jest ciężka. Do pomocy przy rozpakowywaniu podstawy parasola i montażu drążka należy zaangażować drugą osobę.

Nie należy pozostawiać podstawy parasola bez nadzoru – w przypadku przewrócenia się podstawy może dojść do poważnego zranienia użytkownika.

Do tej podstawy parasola można stosować parasole o maksymalnej wadze 15 kg.

Do tej podstawy parasola można stosować parasole z masztem znajdującym się pośrodku.

Maszty należy wsunąć co najmniej 200 mm.

Należy wziąć pod uwagę, że w zależności od siły wiatru i średnicy paraso-

la, podstawa parasola może ulec przemieszczeniu.

Z tego powodu należy dopilnować, aby przy silnym wietrze parasol był złożony.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Podstawa parasola – w zależności od wersji – nadaje się jako stojak na parasole słoneczne, które mają drążek o średnicy wynoszącej maksymalnie 60 mm.

Podstawa parasola jest przeznaczona wyłącznie do domowego użytku. Produkt nie nadaje się do komercyjnego użytku.

Przed użytkowaniem podstawy parasola prosimy o uważne przeczytanie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Tylko w ten sposób można korzystać z wszystkich funkcji podstawy parasola bezpiecznie i pewnie.

Poza zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji należy również przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

Przygotowanie podstawy parasola na kółkach z uchwytem do montażu

Uwaga!

– Podstawa parasola jest ciężka. Do pomocy przy rozpakowywaniu podstawy parasola należy zaangażować drugą osobę.

1. Podnieść podstawę parasola z opakowania za pomocą przeciwległych wpuszczanych uchwytów **1** i umieścić ją na wolnej powierzchni z dnem skierowanym do góry (patrz rys. **A**).
2. Obrócić zamek pokrywy **2** o ćwierć obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć (patrz rys. **B**).

3. Wyciągnąć pokrywę **3** schowka **4** (patrz rys. **C**).
4. Wyjąć akcesoria ze schowka **4** (patrz rys. **D**).

Montaż drążka

(patrz rys. **E**)

Niezbędne będą:

- załączony klucz nasadowy
- 1 osoba do pomocy

1. Unieść podstawę parasola i ustawić ją pionowo na jednej z bocznych powierzchni.

Druga osoba powinna przytrzymać podstawę parasola!

2. Podkładkę sprężystą **5** i podkładkę pod śrubę **6** założyć na śrubę **7**.
3. Przełożyć śrubę **7** od spodu przez otwór **8** w pokrywie schowka **4**.
4. Gumową podkładkę **9** założyć od góry podstawy parasola na gwint śruby **7**.
5. Drążek **13** ustawić w taki sposób na gumowej podkładce **9**, aby bolec **10** na spodzie drążka **13** przeszedł przez otwór **11** w gumowej podkładce **9** i zatrzasnął się w otworze **12** w podstawie parasola.
6. Dokręcić śrubę **7** z drugiej strony.
7. Przesunąć pokrywę **3** ponownie na schowek **4** (patrz rys. **F**).
8. Włożyć zamek pokrywy **2** i zablokować go przekręcając ćwierć obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Pokrywa jest teraz ponownie szczelnie zamknięta (patrz rys. **G**).
Ostrożnie przechylić podstawę parasola z powrotem na podłoże.
9. Wkręcić luźno śruby dociskowe **14** w otwory **15** w drążku **13** (patrz rys. **H**).

Wykorzystanie wkładów

Należy użyć wkładów odpowiednich do wielkości masztu parasola.

1. Niezbędne wkłady wsunąć w drążek (patrz rys. **H**).
2. Wkładkę szczękową znajdującą się we wnętrzu rury za śrubą dociskową **14** z przetyczką należy wcisnąć w nacięcia **16** plastikowych wkładów **17**.
3. Włożyć maszt parasola i dokręcić śrubę dociskową **14**.

Uwaga!

- Przykręcić najpierw górną (**1**), następnie dolną (**2**) śrubę dociskową **14**.

Zmiana miejsca ustawienia

Uwaga!

- W przypadku zmiany miejsca podstawy parasola, podczas jej przenoszenia nie powinien na niej być zamontowany parasol słoneczny.

1. Wyciągnąć uchwyt teleskopowy **18** (patrz rys. **I**).
2. Przechylić podstawę parasola (ok. 45°) i przesunąć na kółkach w odpowiednie miejsce.
3. Postawić podstawę parasola i wcisnąć uchwyt teleskopowy **18**.

Konserwacja i przechowywanie

Podstawa parasola nie wymaga konserwacji. Ewentualne zabrudzenia wyczyścić ciepłą wodą z mydłem.

Wszelkie połączenia śrubowe (kółka, uchwyty) należy regularnie sprawdzać i w razie potrzeby dokręcać.

Nieużywana podstawa parasola, np. przez zimę, należy przechowywać w stanie suchym.

Ruchome części należy regularnie oliwić.

Gwarancja

Okres gwarancji na ten artykuł wynosi 36 miesiące.

Jeśli w tym czasie stwierdzą Państwo usterkę, prosimy zwrócić się do sprzedawcy. W celu otrzymania szybkiej pomocy, prosimy zachować dowód zakupu produktu oraz podać nazwę modelu i numer artykułu.

Gwarancja nie obejmuje:

- mechanicznych uszkodzeń powierzchni podstawy. To normalne zużycie i nie da się mu zapobiec ani go uniknąć.
- uszkodzeń powstałych w związku z używaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem (np. do celów komercyjnych).
- uszkodzeń spowodowanych ingerencją w budowę artykułu.

Serwis

Szanowni Klienci,
pomimo faktu, że przed dostawą poddajemy nasze produkty gruntownej kontroli, może się zdarzyć, że stwierdzą Państwo brak jednej z części lub uszkodzenie, do jakiego mogło dojść podczas transportu. W takim przypadku prosimy skontaktować się z naszą infolinią podając nazwę modelu i numer artykułu.

Infolinia

Godziny pracy
od poniedziałku do czwartku od 8:00 do 16:00
Piątek od 8:00 do 12:00

Numer telefonu
w Austrii (07722) 63205-0
w Niemczech (08571) 9122-0
w Czechach (0386) 301615
w Polsce (0660) 460460
w Słowenii (0615) 405673
w Chorwacji (0615) 405673
na Węgrzech +43 (0) 7722 63205-107
w Rosji (095) 6470389

Adres

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Dane techniczne

Numer artykułu: 85897AWGT
Wysokość w cm: 42
Szerokość w cm: 50
Długość w cm: 50
Waga w kg, ok.: 50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Numer artykułu: 85897EXGT
Wysokość w cm: 42
Szerokość w cm: 50
Długość w cm: 50
Waga w kg, ok.: 50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Pojízdný podstavec

Návod k montáži a použití



Přečtěte si tento návod k montáži a použití kompletně a pečlivě, zejména bezpečnostní pokyny. Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může mít za následek zranění nebo poškození pojízdného podstavce. Udržujte návod k montáži a použití pro budoucí použití, a odevzdejte ho vždy také, pokud předáváte pojízdný podstavec třetím osobám.

Pro vaši bezpečnost



Dodržujte prosím následující bezpečnostní pokyny. Výrobce neručí za škody způsobené jejich nedodržením.

Pojízdný podstavec není hračka pro děti. Děti by si mohly rozdrtit, zhmoždit prsty nebo nohy.

Pojízdný podstavec je těžký. Zajistěte si další osobu, která vám pomůže rozbalit pojízdný podstavec a sestavit spodní tyč. Nikdy nenechávejte viditelně ponechaný pojízdný podstavec ve vzpřímené poloze – při spadnutí může způsobit vážná zranění.

Společně s tímto pojízdným podstavcem použijte pouze slunečník s maximální hmotností 15 kg.

Společně s tímto pojízdným podstavcem použijte pouze slunečník se středovou tyčí.

Zasouvací hloubka tyče musí být nejméně 200 mm.

Pamatujte, že v závislosti na síle větru a průměru slunečníku, může být i tento pojízdný podstavec příliš „lehký“.

Zajistěte proto, aby byl váš slunečník při větru zavřený.

Účel použití

Pojízdný podstavec je vhodný v závislosti na designu jako stojan pro slunečníky s průměrem tyče ne více než 60 mm.

Pojízdný podstavec je určen pro použití v soukromém sektoru. Není vhodný pro komerční použití.

Před použitím pojízdného podstavce si prosím nejdříve pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny. Teprve pak můžete pojízdný podstavec používat bezpečně a spolehlivě.

Kromě uvedených pravidel v tomto montážním návodu dodržujte také všechny národní předpisy, které jsou platné pro vaši zemi.

Připravení pojízdného podstavce k montáži

Upozornění!

– Pojízdný podstavec je těžký. Zajistěte si další osobu, která vám pomůže rozbalit pojízdný podstavec.

1. Zvedněte pojízdný podstavec z obalu pomocí zapuštěných úchyťů **1** a položte ho na volný povrch tak, aby spodek směřoval nahoru (viz obrázek **A**).
2. Otočte uzávěr víka **2** o čtvrt otáčky proti směru hodinových ručiček a vytáhněte jej (viz obrázek **B**).
3. Vytáhněte víko **3** úložného prostoru **4** (viz obrázek **C**).
4. Vyjměte příslušenství z úložného prostoru **4** (viz obrázek **D**).

Montáž spodní tyče

(viz obrázek E)

Potřebujete:

- dodaný nástrčný klíč
- jednu osobu na pomoc

1. Zvedněte pojízdný podstavec a postavte ho na hranu jedné z bočních stran.

Nechte pojízdný podstavec pevně držet druhou osobou!

2. Pojistný kroužek **5** a podložku **6** nasadte přes šroub **7**.
3. Vedte šroub **7** ze spodní strany přes otvor **8** víka úložného prostoru **4**.
4. Gumovou podložku **9** na horní části pojízdného podstavce přitlačte přes závit šroubu **7**.
5. Umístěte spodní tyč **13** na gumovou podložku **9** tak, aby kolík **10** na spodní straně spodní tyče **13** zapadl do otvoru **11** v gumové podložce **9** v otvoru **12** v pojízdném podstavci.
6. Utáhněte šroub **7** z druhé strany.
7. Zatlačte víko **3** zpět na úložný prostor **4** (viz obrázek F).
8. Vložte uzávěr víka **2** a zamkněte jej o čtvrt otáčky ve směru hodinových ručiček. Víko je nyní opět pevně uzavřeno (viz obrázek G).
Opatrně položte zpátky na podlahovou plochu pojízdný podstavec.
9. Křídlový šroub **14** volně přišroubujte do otvorů **15** ve spodní tyči **13** (viz obrázek H).

Použití vložek

Použijte násadu v závislosti na velikosti vaší tyče slunečnicku.

1. Vložte potřebnou násadu do spodní tyče (viz obrázek H).
2. Upínací deska ležící uvnitř trubice za křídlovým šroubem **14** musí být vtlačena do zářezu **16** plastových vložek **17**.
3. Nasadte tyč slunečnicku a křídlový šroub **14** pevně dotáhněte.

Upozornění!

- Nejdříve pevně dotáhněte horní **(1)**, a poté dolní **(2)** křídlový šroub **14**.

Změna místa

Upozornění!

- Chcete-li přepravit pojízdný podstavec na jiné místo, nemůže na něm být namontován slunečník.

1. Vytáhněte teleskopickou rukojeť **18** (viz obrázek I).
2. Nadzvedněte pojízdný podstavec (cca 45°) a přetáhněte na válečcích na požadované místo.
3. Položte pojízdný podstavec a teleskopickou rukojeť **18** zastrčte dovnitř.

Ošetřování + skladování

Pojízdný podstavec nevyžaduje údržbu. Případné nečistoty mohou být odstraněny s trochou teplé mýdlové vody.

Pravidelně zkontrolujte pevné utažení všech šroubových spojů (kolečka, rukojeť) a případně je dotáhněte.

Pokud pojízdný podstavec nepoužíváte, např. přes zimu, skladujte ho v suchu. Pravidelně naolejujte pohyblivé části.

Záruka

Záruční doba pro tento výrobek činí 36 měsíců.

Pokud během této doby zjistíte závadu, kontaktujte prosím zákaznickou linku nebo svého prodejce. Uschovejte si doklad o nákupu, abychom vám mohli rychle pomoci, a sdělte nám název modelu a číslo výrobku.

Ze záruky jsou vyloučeny:

- změna, příp. zvětrávání povrchu. To je běžné opotřebení, kterému nelze zabránit nebo jej zmírnit.
- poškození vzniklé použitím, které není v souladu s určením (např. komerční použití).

- škody způsobené strukturálními změnami výrobku.

Servis

Vážená zákaznice, vážený zákazník, ačkoliv podrobujeme naše výrobky před dodáním důkladné výstupní kontrole, může se stát, že chybí nějaká část příslušenství, nebo že některá část byla při přepravě poškozena. V tomto případě se obraťte na naši zákaznickou linku a uveďte název modelu a číslo výrobku.

Zákaznická linka

Kontaktujte nás

pondělí až čtvrtek

od 8.00 hod. do 16.00 hod.

Pátek

od 8.00 hod. do 12.00 hod.

na telefonním čísle

v Rakousku (07722) 63205-0

v Německu (08571) 9122-0

v České republice (0386) 301615

v Polsku (0660) 460460

ve Slovenské republice (0615) 405673

v Chorvatsku (0615) 405673

v Maďarsku +43 (0) 7722 63205-107

v Rusku (095) 6470389

Adresa

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schloßstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Technické údaje

Číslo výrobku: 85897AWGT

Výška v cm: 42

Šířka v cm: 50

Délka v cm: 50

Hmotnost v kg, cca: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Číslo výrobku: 85897EXGT

Výška v cm: 42

Šířka v cm: 50

Délka v cm: 50

Hmotnost v kg, cca: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Pojazdný stojan

Návod na montáž a použitie



Prečítajte si tento návod na montáž a použitie kompletne a starostlivo, najmä bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže mať za následok zranenie alebo poškodenie pojazdného stojanu. Udržujte návod na montáž a použitie pre budúce použitie, a odovzdajte ho vždy tiež, ak odovzdávate pojazdný stojan tretím osobám.

Vaša bezpečnosť



Dodržujte, prosím nasledovné bezpečnostné pokyny. Za škody, ktoré vzniknú ich nedodržaním, výrobca neručí.

Pojazdný stojan nie je hračka pre deti. Deti by si mohli rozdrviť prsty alebo nohy. Pojazdný stojan je ťažký. Zaistite si ďalšiu osobu, ktorá vám pomôže rozbaľiť pojazdný stojan a zostaviť spodnú tyč.

Nikdy nenechávajte viditeľne ponechaný pojazdný stojan vo vzpriamenej polohe – pri spadnutí môže spôsobiť vážne zranenia.

Spoločne s týmto pojazdným stojanom použite iba slnečník s maximálnou hmotnosťou 15 kg.

Spoločne s týmto pojazdným stojanom použite iba slnečník so stredovou tyčou. Hĺbka zasúvacie tyče musí byť najmenej 200 mm.

Pamätajte, že v závislosti na sile vetra a priemeru slnečníka, môže byť aj tento pojazdný stojan príliš „ľahký“.

Zaistite preto, aby bol váš slnečník pri vetre zavretý.

Použitie v súlade s určením

Pojazdný stojan je vhodný v závislosti na dizajne ako stojan pre slnečníky s priemerom tyče nie viac ako 60 mm.

Pojazdný stojan je určený pre použitie v súkromnom sektore. Nie je vhodný pre komerčné použitie.

Pred použitím pojazdného stojanu si prosím prečítajte bezpečnostné pokyny. Až potom môžete pojazdný stojan používať bezpečne a spoľahlivo.

Okrem uvedených pravidiel v tomto montážnom návode dodržiavajte tiež všetky národné predpisy, ktoré sú platné pre vašu krajinu.

Príprava pojazdného stojanu na montáž

Rešpektujte, prosím!

– Pojazdný stojan je ťažký. Zaistite si ďalšiu osobu, ktorá vám pomôže rozbaľiť pojazdný stojan.

1. Zdvihnite pojazdný stojan z obalu pomocou dvoch zapustených úchytiak **1** a položte ho na voľný povrch tak, aby spodok smeroval nahor (pozri obrázok **A**).
2. Otočte uzáver veka **2** o štvrt' otáčky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho (pozri obrázok **B**).
3. Vytiahnite veko **3** úložného priestoru **4** (pozri obrázok **C**).
4. Vyberte príslušenstvo z úložného priestoru **4** (pozri obrázok **D**).

Montáž spodnej tyče

(pozri obrázok E)

Potrebuje:

- dodaný nástrčný kľúč
- jednu osobu na pomoc

1. Zdvihnite pojazdný stojan a postavte ho na hrane na jednej zo svojich bočných strán.

Nechajte druhú osobu pojazdný stojan pevne držať!

2. Poistný krúžok **5** a podložku **6** nasadíte cez skrutku **7**.
3. Vedzte skrutku **7** zo spodnej strany cez otvor **8** veka úložného priestoru **4**.
4. Gumovú podložku **9** na hornej časti pojazdného stojanu pritlačte cez závit skrutky **7**.
5. Umiestnite spodnú tyč **13** na gumovú podložku **9** tak, aby kolík **10** na spodnej strane spodnej tyče **13** zapadol do otvoru **11** v gumovej podložke **9** v otvore **12** v pojazdnom stojane.
6. Utiahnite skrutku **7** z druhej strany.
7. Zatlačte veko **3** späť na úložný priestor **4** (pozri obrázok F).
8. Vložte uzáver veka **2** zamknite ho o štvrt' otáčky v smere hodinových ručičiek. Veko je teraz opäť pevne uzavreté (pozri obrázok G).
Opatrne položte späť na podlahovú plochu pojazdný stojan.
9. Krídlovú skrutku **14** voľne priskrutkujte do otvorov **15** v spodnej tyči **13** (pozri obrázok H).

Použitie vložiek

Použite násadu v závislosti na veľkosti vašej tyče pre slnečnik.

1. Vložte potrebnú násadu do spodnej tyče (pozri obrázok H).
2. Upínacie doska ležiace vnútri trubice za krídlovou skrutkou **14** musí byť vtlačená do zárezu **16** plastových vložiek **17**.
3. Vložte tyč slnečníka a pevne dotiahnite krídlovú skrutku **14**.

Rešpektujte, prosím!

- Najskôr pevne dotiahnite hornú **(1)**, a potom dolnú **(2)** krídlovú skrutku **14**.

Zmena miesta

Rešpektujte, prosím!

- Ak chcete preniesť pojazdný stojan na iné miesto, nemôže na ňom byť namontovaný slnečnik.

1. Teleskopickú rukoväť **18** vytiahnite (pozri obrázok I).
2. Nadvihnite pojazdný stojan (cca 45°) a pretiahnite na valčekoch na požadované miesto.
3. Položte pojazdný stojan a teleskopickú rukoväť **18** zastrčte dovnútra.

Údržba + skladovanie

Pojazdný stojan je bezúdržbový. Prípadné nečistoty môžu byť odstránené trochou teplej mydlovej vody.

Pravidelne skontrolujte pevné utiahnutie všetkých skrutkových spojov (kolieska, rukoväť) a prípadne ich dotiahnite.

Ak sa pojazdný stojan nepoužíva, uskladnite ho na suchom mieste, napríklad cez zimu.

Pravidelne naolejujte pohyblivé časti.

Záruka

Záručná doba na tento výrobok je 36 mesiacov.

Ak počas tejto doby zistíte chybu, kontaktujte prosím horúcu linku alebo svojho predajcu. Pre rýchlu pomoc majte prosím doklad o kúpe, aby ste mohli oznámiť názov modelu a číslo výrobku.

Zo záruky sú vylúčené:

- zmena, resp. zvetrávanie povrchu. To je bežné opotrebenie, ktorému sa nedá zabrániť alebo ho znížiť.
- škody spôsobené nepredpisovým používaním (napr. priemyslové využívanie).
- poškodenia, spôsobené zmenami konštrukcie výrobku.

Servis

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, hoci podrobujeme naše výrobky pred dodaním dôkladnej výstupnej kontrole, môže sa stať, že chýba nejaká časť príslušenstva, alebo že niektorá časť bola pri preprave poškodená. V takom prípade sa obráťte na našu horúcu linku a oznámte nám názov modelu a číslo výrobku.

Horúca linka

Kontaktujte nás

Po. až Št. od 8:00 do 16:00 hodín
Pi. od 8:00 do 12:00 hodín

na telefónnom čísle

v Rakúsku (07722) 63205-0
v Nemecku (08571) 9122-0
v Českej republike (0386) 301615
v Poľsku (0660) 460460
v Slovinsku (0615) 405673
v Chorvátsku (0615) 405673
v Maďarsku +43 (0) 7722 63205-107
v Rusku (095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Technické údaje

Číslo výrobku: **85897AWGT**
Výška v cm: 42
Šírka v cm: 50
Dĺžka v cm: 50
Hmotnosť v kg, cca: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Číslo výrobku: **85897EXGT**
Výška v cm: 42
Šírka v cm: 50
Dĺžka v cm: 50
Hmotnosť v kg, cca: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Mobilni podstavek

Navodila za sestavljanje in uporabo



V celoti in skrbno preberite ta navodila za sestavljanje in uporabo, predvsem varnostne napotke. Neupoštevanje teh varnostnih napotkov lahko privede do telesnih poškodb ali poškodb na mobilnem podstavku. Navodila za sestavljanje in uporabo shranite za poznejšo uporabo in jih vedno priložite zraven, če boste mobilni podstavek predali tretjim osebam.

Za varno uporabo



Upoštevajte naslednje varnostne napotke. Izdelovalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja navodil.

Mobilni podstavek ni igrača za otroke. Otrokom lahko zmečka prste ali stopala. Mobilni podstavek je težek. Pri razpakiranju mobilnega podstavka in pri montaži pokončne cevi vam naj pomaga še ena oseba.

Mobilni podstavek naj nikoli ne stoji pokončno brez nadzora – če se prevrne, lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Skupaj z mobilnim podstavkom uporabljajte samo senčnike, ki so težki največ 15 kg.

Skupaj s tem mobilnim podstavkom uporabljajte samo senčnike s srednje dolgim drogom.

Vtična globina droga mora znašati najmanj 200 mm.

Upoštevajte, da lahko glede na moč vetra in premer senčnika tudi ta mobilni podstavek postane „prelahak“.

Ko začne pihati veter, poskrbite, da bo senčnik zaprt.

Namenska uporaba

Mobilni podstavek je glede na izvedbo primeren kot stojalo za senčnike s premerom palice največ 60 mm.

Mobilni podstavek je namenjen samo za zasebno uporabo. Ni primeren za poslovno uporabo.

Pred uporabo mobilnega podstavka najprej pozorno preberite varnostne napotke. Samo tako boste lahko mobilni podstavke uporabljali varno in zanesljivo. Obvezno upoštevajte nacionalne predpise, ki veljajo v vaši državi, hkrati s predpisi, navedenimi v teh navodilih.

Priprava mobilnega podstavka na montažo

Prosimo, upoštevajte!

– Mobilni podstavek je težek. Pri razpakiranju mobilnega podstavka vam naj pomaga še ena oseba.

1. Mobilni podstavek primate na nasproti si ležečih prijemnih vdolbinah **1** in ga vzemite iz embalaže ter ga s spodnjim delom navzgor položite na prosto površino (glejte sliko **A**).
2. Zapiralo pokrova **2** odvijte za četrto zasuk proti smeri urinega kazalca in ga izvlecite (glejte sliko **B**).
3. Izvlecite pokrov **3** predala za shranjevanje **4** (glejte sliko **C**).
4. Vzemite pribor iz predala za shranjevanje **4** (glejte sliko **D**).

Montaža pokončne cevi

(glejte sliko **E**)

Potrebujete:

- priložen nasadni ključ
- osebo, ki vam bo pomagala

1. Mobilni podstavek dvignite in ga postavite pokonci na eno od stranskih površin.

Mobilni podstavek naj druga oseba trdno drži!

2. Vzmetno podložko **5** in podložko **6** namestite na vijak **7**.
3. Vijak **7** s spodnje strani potisnite skozi luknjo **8** v zgornjo ploskev predala za shranjevanje **4**.
4. Gumijasto podložko **9** potisnite čez navoj vijaka **7** na zgornji strani mobilnega podstavka.
5. Pokončno cev **13** postavite na gumijasto podložko **9** tako, da zatič **10** na spodnji strani pokončne cevi **13** sega skozi luknjo **11** v gumijasti podložki **9** v luknjo **12** v mobilnem podstavku.
6. Vijak **7** zategnite z druge strani.
7. Pokrov **3** potisnite nazaj na predal za shranjevanje **4** (glejte sliko **F**).
8. Vstavite zapiralo pokrova **2** in ga zaskočite, tako da ga privijete za četrto zasuka v smeri urinega kazalca. Pokrov je zdaj spet trdno zaprt (glejte sliko **G**). Mobilni podstavek previdno nagnite in spustite na tla.
9. Vijaka z ročajem **14** rahlo privijte v odprtini **15** v pokončni cevi **13** (glejte sliko **H**).

Uporaba vložkov

Uporabite vložke, ki so primerni za velikost zgornjega dela droga vašega senčnika.

1. Ustrezne vložke vstavite v pokončno cev (glejte sliko **H**).
2. Vpenjalno pločevino, ki se nahaja v notranjosti cevi za vijakom z ročajem **14**, morate pritisniti v zarezo **16** plastičnih vložkov **17**.
3. Vstavite zgornji del droga senčnika in privijte vijaka z ročajem **14**.

Prosimo, upoštevajte!

- Najprej zategnite zgornji **(1)** in nato spodnji **(2)** vijak z ročajem **14**.

Prestavljanje na drugo mesto

Prosimo, upoštevajte!

- Če želite mobilni podstavek prestaviti na drugo mesto, senčnik ne sme biti nameščen.

1. Izvlecite teleskopski ročaj **18** (glejte sliko **I**).
2. Mobilni podstavek (pribl. 45°) privzdignite in ga na kolescih povlecite do zelenega mesta.
3. Mobilni podstavek odložite in teleskopski ročaj **18** potisnite noter.

Nega in shranjevanje

Mobilni podstavek ne potrebuje vzdrževanja. Morebitne obloge umazanije lahko odstranite z malo tople milnice.

Redno preverjajte, ali so vsi vijaki spoji (kolesca, ročaj) trdno pritrjeni in jih po potrebi zategnite.

Ko mobilnega podstavka ne uporabljate, npr. pozimi, ga pospravite na suho mesto.

Premične dele redno mažite.

Garancija

Garancijski rok za ta izdelek je 36 mesecev.

Če v tem času na izdelku najdete napako, se obrnite na telefonsko pomoč ali trgovino, kjer ste izdelek kupili. Da vam bodo lahko hitro pomagali, shranite blagajniški račun in jim navedete naziv modela in številko izdelka.

Iz garancije so izvzete naslednje stvari:

- spreminjanje oz. preperevanje površine. To je običajna obraba, ki je ni mogoče preprečiti ali zmanjšati.
- škoda zaradi nenamenske uporabe (npr. v poslovne namene).
- poškodbe zaradi konstrukcijskih predelav izdelka.

Servis

Spoštovani,
čeprav izdelke pri končni kontroli pred dobavo temeljito pregledamo, ne moremo preprečiti občasnih primerov, ko v kompletu manjka del opreme ali se kakšen del poškoduje med prevozom. V tem primeru pokličite našo telefonsko pomoč ter navedite naziv modela in številko izdelka.

Telefonska pomoč

Dosegljivi smo

od pon. do čet. od 8:00 do 16:00
pet. od 8:00 do 12:00

na telefonski številki

Avstrija	(07722) 63205-0
Nemčija	(08571) 9122-0
Češka	(0386) 301615
Poljska	(0660) 460460
Slovenija	(0615) 405673
Hrvaška	(0615) 405673
Madžarska	+43 (0) 7722 63205-107
Rusija	(095) 6470389

Naslov

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnični podatki

Številka izdelka:	85897AWGT
Višina v cm:	42
Širina v cm:	50
Dolžina v cm:	50
Teža v kg, približno:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Številka izdelka:	85897EXGT
Višina v cm:	42
Širina v cm:	50
Dolžina v cm:	50
Teža v kg, približno:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Postolje sa točkićima Uputstvo za postavljanje i upotrebu



Pažljivo i do kraja pročitajte ovo uputstvo za postavljanje i upotrebu, naročito bezbjednosne napomene. Neuvažavanje ovih bezbjednosnih napomena može da dovede do povreda ili oštećenja na postolju sa točkićima. Sačuvajte ovo uputstvo za postavljanje i upotrebu za kasnije korištenje i obavezno ga priložite uz postolje sa točkićima kada ga predate novom korisniku.

Vaša bezbjednost



Obratite pažnju na sljedeće bezbjednosne napomene. Za štete koje mogu da nastanu zbog nepoštivanja ovog uputstva proizvođač ne preuzima odgovornost.

Postolje sa točkićima nije igračka za djecu. Djeca mogu da prignječe prste ili stopala.

Postolje sa točkićima je teško. Kako biste otpakovali postolje sa točkićima i montirali uspravnu cijev, zatražite pomoć od još jedne osobe.

Nikada nemojte ostavljati postolje sa točkićima u uspravnom položaju – jer bi u slučaju pada moglo da prouzrokuje teške povrede.

Sa ovim postoljem sa točkićima koristite isključivo suncobrane maksimalne težine do 15 kg.

Sa ovim postoljem sa točkićima koristite isključivo suncobrane sa središnjim stubom.

Dubina umetanja stuba treba biti najmanje 200 mm.

Imajte u vidu da zbog jačine vjetra i prečnika suncobrana i ovo postolje sa točkićima može da bude „prelagano“.

Vodite računa da vaš suncobran bude zatvoren u slučaju nadolazećeg vjetra.

Namjenska upotreba

U zavisnosti od izvedbe, postolje sa točkićima se može koristiti kao stalak za suncobrane sa prečnikom šipke od maksimalno 60 mm.

Postolje sa točkićima je namijenjeno jedino za privatnu upotrebu. Nipošto nije predviđeno za upotrebu u komercijalne svrhe.

Prije upotrebe postolja sa točkićima pažljivo pročitajte bezbjednosne napomene. Samo tako ćete moći bezbjedno i pouzdano koristiti postolje sa točkićima.

Pridržavajte se i lokalnih važećih propisa uz propise navedene u ovom uputstvu.

Priprema postolja sa točkićima za montažu

Obratite pažnju na sljedeće!

- Postolje sa točkićima je teško. Kako biste otpakovali postolje sa točkićima, zatražite pomoć od još jedne osobe.
1. Podignite postolje sa točkićima iz pakovanja držeći ga za žlijebove za držanje **1** koji su postavljeni jedan preko puta drugog i postavite ga na slobodnu površinu tako da njegovo dno bude okrenuto ka gore (pogledajte sliku **A**).
 2. Okrenite zatvarač poklopca **2** za jednu četvrtinu suprotno od kretanja kazaljke na satu i izvucite ga (pogledajte sliku **B**).
 3. Izvucite poklopac **3** pretinca **4** (pogledajte sliku **C**).
 4. Izvadite pribor iz pretinca **4** (pogledajte sliku **D**).

Montaža uspravne cijevi

(pogledajte sliku E)

Treba vam:

- isporučeni nasadni ključ
 - jedna osoba za pomoć
1. Malo podignite postolje sa točkicama pa ga postavite na bočnu stranu.
Neka vam druga osoba pridržava postolje sa točkicama!
 2. Osiguravajući prsten **5** i podmetač **6** navucite preko vijaka **7**.
 3. Provucite vijak **7** sa donje strane kroz otvor **8** u poklopac pretinca **4**.
 4. Natakните gumenu podlošku **9** sa gornje strane postolja sa točkicama na navoj vijaka **7**.
 5. Postavite uspravnu cijev **13** na gumenu podlošku **9** tako da pin **10** zahvata na donjoj strani uspravne cijevi **13** kroz rupu **11** gumene podloške **9** u otvor **12** na postolju sa točkicama.
 6. Dotegnite vijak **7** sa druge strane.
 7. Ponovo navucite poklopac **3** na pretinac **4** (pogledajte sliku F).
 8. Umetnite zatvarač poklopca **2** i zabravite ga za četvrtinu okretaja u smjeru kretanja kazaljke na satu. Poklopac je ponovo zatvoren (pogledajte sliku G).
Pažljivo naginjanjem vratite postolje sa točkicama na tlo.
 9. Nezatežući zavrnite pritezne vijke **14** u otvore **15** u uspravnoj cijevi **13** (pogledajte sliku H).

Upotreba umetaka

Upotrijebite umetke koji odgovaraju veličini vašeg nosača suncobrana.

1. Potrebne umetke ugurajte u uspravnu cijev (pogledajte sliku H).
2. Stezni lim koji se nalazi u unutrašnjosti cijevi iza priteznog vijka **14** mora da se ugura u urez **16** plastičnih umetaka **17**.
3. Umetnite nosač suncobrana pa ga pritegnite priteznim vijcima **14**.

Obratite pažnju na sljedeće!

- Najprije čvrsto zategnite gornji (**1**), a onda donji (**2**) pritezni vijak **14**.

Promjena lokacije

Obratite pažnju na sljedeće!

- Kada želite premjestiti postolje sa točkicama na neko drugo mjesto, na njemu ne smije biti montiran suncobran.

1. Izvucite teleskopsku ručku **18** (pogledajte sliku I).
2. Podignite postolje sa točkicama (oko 45°) i na točkicama ga odvučite do željenog mjesta.
3. Spustite postolje sa točkicama i uvucite teleskopsku ručku **18**.

Održavanje + skladištenje

Postolje sa točkicama ne zahtijeva održavanje. Eventualne naslage prljavštine možete ukloniti sa malo tople sapunice. Redovno provjeravajte da li svi spojevi vijaka (na točkicama, ručkama) pravilno nalježu i po potrebi ih dodatno zategnite. Postolje sa točkicama tokom perioda kada se ne koristi, npr. preko zime, skladištite na suhom mjestu.

Redovno podmazujte pokretne dijelove.

Garancija

Garancijski rok za ovaj artikl iznosi 36 mjeseca.

Ako u tom periodu ustanovite neki kvar, obratite se telefonskoj liniji za korisnike ili svom trgovcu. Kako bi vam brzo mogao pomoći, sačuvajte račun i navedite naziv modela i broj artikla.

Iz garancije su isključeni:

- promjene odnosno trošnost površine. Radi se o normalnom trošenju koje ne može da se spriječi ili umanjji.
- oštećenja zbog neprimjerenog korišćenja (na primjer u komercijalne svrhe).
- oštećenja nastala konstrukcijskim izmjenama na artiklu.

Servis

Poštovani kupci, iako svoje artikle prije isporuke kupcima podvrgavamo strogim završnim kontrolama, može da se desi da nedostaje neki dio opreme ili da je neki dio oštećen prilikom transporta. U tom slučaju, obratite se našoj direktnoj telefonskoj liniji za korisnike i navedite naziv modela i broj artikla.

Telefonska linija za korisnike

Možete da nas kontaktirate

od pon. do čet.	od 8:00 do 16:00 h
pet.	od 8:00 do 12:00 h

na brojevima telefona

u Austriji	(07722) 63205-0
u Njemačkoj	(08571) 9122-0
u Češkoj	(0386) 301615
u Poljskoj	(0660) 460460
u Sloveniji	(0615) 405673
u Hrvatskoj	(0615) 405673
u Mađarskoj	+43 (0) 7722 63205-107
u Rusiji	(095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnički podaci

Broj artikla:	85897AWGT
Visina u cm:	42
Širina u cm:	50
Dužina u cm:	50
Težina u kg, oko:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Broj artikla:	85897EXGT
Visina u cm:	42
Širina u cm:	50
Dužina u cm:	50
Težina u kg, oko:	50



maks. 300 cm ø
maks 7,0 m²

Postolje sa točkicama Uputstvo za postavljanje i upotrebu



Pročitajte pažljivo i do kraja ovo uputstvo za postavljanje i upotrebu, a naročito bezbednosne napomene. Neuvažavanje ovih bezbednosnih napomena može da dovede do povreda ili oštećenja na postolju sa točkicama. Sačuvajte ovo uputstvo za postavljanje i upotrebu radi kasnijeg korišćenja i obavezno ga priložite uz postolje sa točkicama kada ga predate novom korisniku.

Vaša bezbednost



Postupajte u skladu sa sledećim bezbednosnim napomenama. Proizvođač ne pruža garanciju za štete koje mogu da nastanu zbog postupanja suprotno ovim napomenama.

Postolje sa točkicama nije igračka za decu. Deca mogu da prignječe prste ili stopala.

Postolje sa točkicama je teško. Kako biste otpakovali postolje sa točkicama i montirali vertikalnu cev, zatražite pomoć od još jedne osobe.

Nikada nemojte da ostavljate postolje sa točkicama u uspravnom položaju – jer bi u slučaju pada moglo da prouzrokuje teške povrede.

Sa ovim postoljem sa točkicama koristite isključivo suncobrane maksimalne težine do 15 kg.

Sa ovim postoljem sa točkicama koristite isključivo suncobrane sa središnjim stubom.

Dubina umetanja stuba mora da bude najmanje 200 mm.

Imajte u vidu da zbog jačine vetra i prečnika suncobrana i ovo postolje sa točkicama može da bude „prelagano“.

Vodite računa da pre nego što počne da duva vetar, zatvorite suncobran.

Namenska upotreba

U zavisnosti od izvedbe, postolje sa točkicama može da se koristi kao stalak za suncobrane sa prečnikom šipke od maksimalno 60 mm.

Postolje sa točkicama je namenjeno jedino za privatnu upotrebu. Nije podesno za komercijalnu upotrebu.

Pre upotrebe postolja sa točkicama, pažljivo pročitajte bezbednosne napomene. Samo tako ćete postolje sa točkicama moći bezbedno i pouzdano da koristite. Pored propisa koji su navedeni u ovom uputstvu, uvažite i važeće lokalne propise.

Priprema postolja sa točkicama za montažu

Obratite pažnju na sledeće!

– Postolje sa točkicama je teško. Kako biste otpakovali postolje sa točkicama, zatražite pomoć od još jedne osobe.

1. Podignite postolje sa točkicama iz pakovanja držeći ga za žlebove za držanje **1** koji su postavljeni jedan preko puta drugog i postavite ga na slobodnu površinu tako da njegovo dno bude okrenuto ka gore (pogledajte sliku **A**).
2. Okrenite zatvarač poklopca **2** za četvrtinu okreta suprotno od smera okretanja kazaljke na satu i izvucite ga (pogledajte sliku **B**).
3. Izvucite poklopac **3** pretinca **4** (pogledajte sliku **C**).
4. Izvadite pribor iz pretinca **4** (pogledajte sliku **D**).

Montaža vertikalne cevi

(pogledajte sliku E)

Za to vam treba:

- isporučeni nasadni ključ
- jedna osoba za pomoć

1. Malo podignite postolje sa točkicama pa ga postavite na bočnu stranu.

Neka vam druga osoba pridržava postolje sa točkicama!

2. Nataknite osiguravajući prsten **5** i podlošku **6** preko zavrtnja **7**.
3. Provucite zavrtnj **7** sa donje strane kroz otvor **8** u poklopcu pretinca **4**.
4. Nataknite gumenu podlošku **9** sa gornje strane postolja sa točkicama na navoj zavrtnja **7**.
5. Postavite vertikalnu cev **13** na gumenu podlošku **9** tako da pin **10** zahvata na donjoj strani vertikalne cevi **13** kroz rupu **11** gumene podloške **9** u otvor **12** na postolju sa točkicama.
6. Dotegnite zavrtnj **7** sa druge strane.
7. Ponovo navucite poklopac **3** na pretinac **4** (pogledajte sliku F).
8. Umetnite zatvarač poklopca **2** i zavrte ga okrećući ga za četvrtinu okreta u smeru okretanja kazaljke na satu. Poklopac je ponovo zatvoren (pogledajte sliku G).
Pažljivo naginjanjem vratite postolje sa točkim na tlo.
9. Nedotežući zavrtnite pritezne zavrtnje **14** u otvore **15** u vertikalnoj cevi **13** (pogledajte sliku H).

Upotreba umetaka

Upotrebite umetke koji odgovaraju veličini vašeg držača za suncobran.

1. Potrebne umetke ugurajte u vertikalnu cev (pogledajte sliku H).
2. Stezni lim koji se nalazi u unutrašnjosti cevi iza priteznog zavrtnja **14** mora da se ugura u urez **16** plastičnih umetaka **17**.
3. Umetnite držač za suncobran pa zategnite pritezne zavrtnje **14**.

Obratite pažnju na sledeće!

- Prvo čvrsto zategnite gornji **(1)**, a zatim donji **(2)** pritezni zavrtnj **14**.

Premeštanje

Obratite pažnju na sledeće!

- Kada želite da premestite postolje sa točkicama na neko drugo mesto, na njemu ne sme da bude montiran suncobran.

1. Izvucite teleskopsku ručku **18** (pogledajte sliku I).
2. Podignite postolje sa točkicama (oko 45°) pa ga odvucite na točkovima do željenog mesta.
3. Spustite postolje sa točkicama i uvucite teleskopsku ručku **18**.

Održavanje + skladištenje

Postolje sa točkicama ne zahteva održavanje. Eventualne naslage prijavštine mogu da se odstrane mlakom sapunicom.

Redovno proveravajte da li svi spojevi sa zavrtnjem (točkici i ručke) imaju čvrsto ležište i po potrebi ih dotegnite.

Za vreme kada ne koristite postolje sa točkicama, npr. tokom zime, odložite ga na suvo mesto.

Redovno podmazujte pokretne delove.

Garancija

Garancija za ovaj artikal iznosi 36 meseca.

U slučaju da tokom ovog perioda ustanovite neki kvar, obratite se telefonskoj liniji ili svom prodavcu. Kako bi vam isti mogao brzo pomoći, sačuvajte ovaj račun i navedite naziv modela i broj artikla.

Garancija isključuje:

- promene odnosno ljuštenje površine. To spada u normalno trošenje koje ne može da se spreči ili umanjí.
- oštećenja usled nenamenske upotrebe (npr. upotrebe u komercijalne svrhe).
- oštećenja nastala konstrukcionim izmenama artikla.

Servis

Poštovani kupci, bez obzira što na svojim artiklima pre isporuke vršimo temeljnu završnu kontrolu, može da se desi, da nedostaje deo pribora ili da se neki deo ošteti tokom transporta. U takvom slučaju obratite se za pomoć našoj besplatnoj telefonskoj liniji i navedite naziv modela i broj artikla.

Besplatna telefonska linija

Možete da nam se obratite

od pon. do čet. od 8:00 do 16:00 h
pet. od 8:00 do 12:00 h

na broj telefona

u Austriji	(07722) 63205-0
u Nemačkoj	(08571) 9122-0
u Češkoj	(0386) 301615
u Poljskoj	(0660) 460460
u Sloveniji	(0615) 405673
u Hrvatskoj	(0615) 405673
u Mađarskoj	+43 (0) 7722 63205-107
u Rusiji	(095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnički podaci

Broj artikla:	85897AWGT
Visina u cm:	42
Širina u cm:	50
Dužina u cm:	50
Težina u kg, oko:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Broj artikla:	85897EXGT
Visina u cm:	42
Širina u cm:	50
Dužina u cm:	50
Težina u kg, oko:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Postolje s koturima

Upute za postavljanje i uporabu



Pažljivo i do kraja pročitajte ove upute za postavljanje i uporabu, naročito sigurnosne upute. Nepoštivanje ovih sigurnosnih uputa može dovesti do ozljeda ili oštećenja na postolju s koturima. Upute za postavljanje i uporabu spremite kao referencu za kasniju uporabu te ih priložite uz postolje s koturima kada ga predajete sljedećem korisniku.

Vaša sigurnost



Obratite pozornost na sljedeće sigurnosne upute. Proizvođač ne odgovara za oštećenja nastala uslijed nepridržavanja istih.

Postolje s koturima nije dječja igračka. Djeca njome mogu prignječiti prste ili stopala.

Postolje s koturima je teško. Kako biste otpakirali postolje s koturima i montirali uspravnu cijev, zatražite pomoć od još jedne osobe.

Postolje s koturima nikada ne ostavljajte u uspravnom položaju bez nadzora – u slučaju pada može prouzročiti teške tjelesne ozljede.

Uz ovo postolje s koturima koristite samo suncobrane maksimalne težine do 15 kg. Uz ovo postolje s koturima koristite samo suncobrane sa središnjim stupom.

Utična dubina stupa mora biti najmanje 200 mm.

Imajte na umu da ovisno o jačini vjetra i promjeru suncobrana, i ovaj postolje s koturima pločom može biti „prelagan”.

Vodite računa da vaš suncobran bude zatvoren u slučaju nadolazećeg vjetra.

Namjenska uporaba

Postolje s koturima, ovisno o izvedbi, može koristiti kao stalak za suncobrane promjera šipke od maksimalno 60 mm.

Postolje s koturima namijenjen je isključivo za privatnu uporabu. Nije prikladno za komercijalnu uporabu.

Prije uporabe postolja s koturima pažljivo pročitajte sigurnosne upute. Samo tako bit će vam zajamčena sigurna i pouzdana uporaba postolja s koturima.

Uz propise navedene u ovim uputama pridržavajte se i lokalnih propisa.

Priprema postolja s koturima za montažu

Obratite pozornost na sljedeće!

– Postolje s koturima je teško. Kako biste otpakirali postolje s koturima, zatražite pomoć od još jedne osobe.

1. Podignite postolje s koturima iz pakiranja držeći ga za žlijebove za držanje **1** koji su postavljeni jedan preko puta drugog i postavite ga na slobodnu površinu tako da njegovo dno bude okrenuto ka gore (pogledajte sliku **A**).
2. Okrenite zatvarač poklopca **2** za jednu četvrtinu obrta okrećući suprotno od smjera okretanja kazaljke na satu (pogledajte sliku **B**).
3. Izvucite poklopac **3** pretinca **4** (pogledajte sliku **C**).
4. Izvadite pribor iz pretinca **4** (pogledajte sliku **D**).

Montaža uspravne cijevi

(pogledajte sliku E)

Treba vam:

- isporučeni nasadni ključevi
 - jedna osoba za pomoć
1. Podignite postolje s koturima i postavite ga okomito na bočnu stranu.
Neka postolje s koturima pridržava druga osoba!
 2. Razorni prsten **5** i priložnu pločicu **6** navucite preko vijaka **7**.
 3. Provucite vijak **7** sa donje strane kroz otvor **8** u poklopac pretinca **4**.
 4. Na gornjoj strani postolja s koturima natakните gumenu podlošku **9** preko navoja vijaka **7**.
 5. Postavite uspravnu cijev **13** na gumenu podlošku **9** tako da iglica **10** zahvata na donjoj strani uspravne cijevi **13** kroz rupu **11** gumene podloške **9** u otvor **12** na postolju s koturima.
 6. Dotegnite vijak **7** s druge strane.
 7. Ponovo navucite poklopac **3** na pretinac **4** (pogledajte sliku F).
 8. Umetnite zatvarač poklopca **2** i završite ga okrećući ga za četvrtinu u smjeru okretanja kazaljke na satu. Poklopac je ponovo zatvoren (pogledajte sliku G).
Nagnite postolje s koturima unatrag i pažljivo ga spustite na tlo.
 9. Nezatežući zavrnite vijke s polugicom **14** u otvore **15** u uspravnoj cijevi **13** (pogledajte sliku H).

Uporaba umetaka

Upotrijebite umetke koji odgovaraju veličini nosača vašeg suncobrana.

1. Potrebne umetke ugurajte u uspravnu cijev (pogledajte sliku H).
2. Stezni lim koji se nalazi u unutrašnjosti cijevi iza vijka s polugicom **14** treba ugurati u urez **16** plastičnih umetaka **17**.
3. Umetnite nosač suncobrana pa pritegnite vijke s polugicom **14**.

Obratite pozornost na sljedeće!

- Najprije zategnite gornji **(1)**, a zatim donji **(2)** vijak s polugicom **14**.

Premještanje

Obratite pozornost na sljedeće!

- Kada postolje s koturima želite premjestiti na neko drugo mjesto, na njemu ne smije biti montiran suncobran.
1. Izvucite teleskopsku ručicu **18** (pogledajte sliku I).
 2. Postolje s koturima podignite (pribl. 45°) i na kotačićima ga odvučite do željene lokacije.
 3. Spustite postolje s koturima i uvucite teleskopsku ručicu **18**.

Održavanje i skladištenje

Postolje s koturima ne zahtijeva održavanje. Eventualne naslage prljavštine možete ukloniti toplom sapunicom.

Redovito provjeravajte imaju li svi vijčani spojevi (kotačići, ručke) čvrsti dosjed i po potrebi ih pritegnite.

Postolje s koturima tijekom razdoblja nekorištenja, npr. zimi, skladištite na suhom mjestu.

Pokretne dijelove redovno podmazujte.

Garancija

Garancija za ovaj proizvod iznosi 36 mjeseca.

Ako u tom razdoblju ustanovite neki kvar, obratite se telefonskoj liniji za korisnike ili svom trgovcu. Kako bi vam brzo mogao pomoći, sačuvajte račun i navedite naziv modela i broj artikla.

Garancija isključuje:

- promjene na površini tj. ljuštenje površine. Radi se o normalnom trošenju koje nije moguće spriječiti niti zaustaviti.
- štete nastale uslijed nenamjenske uporabe (npr. korištenje u komercijalne svrhe).
- oštećenja nastala konstrukcijskim izmjenama na artiklu.

Servis

Poštovani kupci, iako se naši artikli prije isporuke podvrgavaju detaljnoj završnoj kontroli, može se dogoditi da nedostaje neki dio ili da je došlo do oštećenja tijekom transporta. U tom slučaju, obratite se našoj izravnoj telefonskoj liniji za korisnike i navedite naziv modela i broj artikla.

Izravna telefonska linija za korisnike

Možete nas kontaktirati

od pon. do čet. od 8.00 do 16.00 h
pet. od 8.00 do 12.00 h

na brojeve telefona

u Austriji	(07722) 63205-0
u Njemačkoj	(08571) 9122-0
u Češkoj	(0386) 301615
u Poljskoj	(0660) 460460
u Sloveniji	(0615) 405673
u Hrvatskoj	(0615) 405673
u Mađarskoj	+43 (0) 7722 63205-107
u Rusiji	(095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnički podaci

Broj artikla:	85897AWGT
Visina u cm:	42
Širina u cm:	50
Dužina u cm:	50
Težina u kg, pribl.:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Broj artikla:	85897EXGT
Visina u cm:	42
Širina u cm:	50
Dužina u cm:	50
Težina u kg, pribl.:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Soclu cu role Instrucțiuni de montare și de utilizare



Citiți integral și cu atenție aceste instrucțiuni de montare și de utilizare, în special instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță poate cauza leziuni sau deteriorarea soclului cu role. Păstrați instrucțiunile de montare și de utilizare pentru a le putea consulta ulterior sau predați-le împreună cu soclul cu role, atunci când îl dați unei alte persoane.

Siguranța dvs.



Vă rugăm să țineți cont de următoarele instrucțiuni de siguranță. Producătorul nu își asumă nicio răspundere ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni.

Soclu cu role nu este un obiect de joacă. Copiii își pot expune la strivire degetele sau picioarele.

Soclu cu role este greu. Cereți ajutorul unei persoane pentru scoaterea soclului cu role din ambalaj și pentru montarea țevii verticale.

Nu lăsați niciodată nesupravegheat soclul cu role în poziție verticală – în caz de răsturnare, poate provoca vătămări grave.

Utilizați împreună cu acest soclu cu role doar umbrele cu o greutate maximă de 15 kg.

Utilizați împreună cu acest soclu cu role doar umbrele cu stâlp de susținere central.

Adâncimea de introducere a țije trebuie să fie de minim 200 mm.

Țineți cont că, în funcție de intensitatea vântului și de diametrul umbrelei, inclusiv acest soclu cu role poate fi prea „ușor”.

În condiții de vânt, asigurați-vă ca umbrela să fie închisă.

Utilizarea conformă cu destinație

Soclu cu role este destinat, în funcție de dotări, ca suport pentru umbrele de soare cu diametrul țije de maxim 60 mm.

Soclu cu role se utilizează numai în sectorul privat. Nu este adecvat utilizării în sectorul industrial.

Înainte de a utiliza soclul cu role, vă rugăm să citiți mai întâi cu atenție instrucțiunile referitoare la siguranță. Numai astfel puteți utiliza soclul cu role în mod responsabil și în condiții de siguranță.

Pe lângă prevederile menționate în acest manual de utilizare, țineți cont întotdeauna și de dispozițiile în vigoare din țara dumneavoastră.

Pregătiți de montare soclul cu role

Atenție!

– Soclul cu role este greu. Cereți ajutorul unei persoane pentru scoaterea soclului cu role din ambalaj.

1. Ridicați soclul cu role cu ajutorul mânerelor încastrate, dispuse pe părți opuse **1** îndepărtați ambalajul și amplasați-l cu baza în sus pe o suprafață liberă (a se vedea figura **A**).
2. Rotiți sistemul de închidere a capacului **2** cu un sfert de rotație în sens invers acelor ceasornicului și îndepărtați-l (a se vedea figura **B**).
3. Îndepărtați capacul **3** compartimentului de depozitare **4** (a se vedea figura **C**).
4. Scoateți accesoriile din compartimentul de depozitare **4** (a se vedea figura **D**).

Montarea țevii verticale

(a se vedea figura E)

Vă sunt necesare:

- cheia tubulară livrată în pachet
 - o persoană pentru ajutor
1. Ridicați soclul cu role și așezați-l vertical pe una dintre părțile laterale.
Cea de-a doua persoană trebuie să țină soclul cu role!
 2. Inelul de siguranță **5** și șaiba de adaos **6** trebuie așezate asupra șurubului **7**.
 3. Introduceți șurubul **7** prin partea de jos în orificiu **8** în capacul compartimentului de depozitare **4**.
 4. Introduceți șaiba din cauciuc **9**, pe partea superioară a soclului cu role, peste filetul șurubului **7**.
 5. Amplasați țeava verticală **13** pe șaiba din cauciuc **9**, astfel încât pinul **10** de pe partea inferioară a țevii verticale **13** să treacă prin orificiu **11** prin șaiba din cauciuc **9** în orificiul **12** soclului cu role.
 6. Strângeți șuruburile **7** din partea opusă.
 7. Împingeți la loc capacul **3** pe compartimentul de depozitare **4** (a se vedea figura **F**).
 8. Așezați sistemul de închidere a capacului **2** și fixați-l cu un sfert de rotație în sensul acelor de ceasornic. Capacul este acum din nou fixat (a se vedea figura **G**).
Reașezați soclul cu role cu atenție pe suprafața podelei.
 9. Rotiți șuruburile de strângere **14** amplasate liber în orificiile **15** din țeava verticală **13** (a se vedea figura **H**).

Utilizarea inserțiilor

Utilizați inserții în funcție de mărimea țevii umbrelei dvs.

1. Introduceți inserțiile dorite în țeava verticală (a se vedea figura **H**).
2. Siguranța din tubul aflat în spatele șurubului de strângere **14** trebuie introdusă în creștătura **16** inserțiilor din plastic **17**.
3. Introduceți tija umbrelei și strângeți șuruburile de strângere **14**.

Atenție!

- Strângeți șurubul de strângere **14** superior (**1**), apoi șurubul de strângere inferior (**2**).

Schimbarea amplasamentului

Atenție!

- Dacă doriți să mutați soclul cu role într-un alt loc, asigurați-vă că umbrela de soare nu este montată pe acesta.

1. Scoateți mânerul telescopic **18** (a se vedea figura **I**).
2. Ridicați soclul cu role (cca. 45°) și trageți-l în locul dorit, folosind rolele acestuia.
3. Amplasați soclul cu role și împingeți mânerul telescopic **18** în interior.

Întreținere + depozitare

Soclul cu role nu necesită operații de întreținere. Eventualele depuneri de impurități pot fi îndepărtate, utilizând puțină apă caldă cu săpun.

Verificați periodic poziția pentru toate îmbinările prin șuruburi (role, mâner) și strângeți-le dacă este necesar.

În intervalele de neutilizare, de ex. iarna, soclul cu role trebuie depozitat într-un spațiu uscat.

Ungeți periodic elementele mobile.

Garanția

Termenul de garanție pentru acest produs este de 36 de luni.

Dacă în această perioadă constatați un defect, vă rugăm să contactați linia telefonică sau distribuitorul dumneavoastră. Pentru ca acesta să vă poată ajuta repede, vă rugăm să păstrați factura de achiziție și să menționați numele modelului și numărul de articol.

Nu se acordă garanție pentru:

- modificarea, respectiv alterarea suprafețelor. Aceasta se consideră uzură normală și nu poate fi împiedicată sau diminuată.
- deficiențe prin utilizarea neconformă destinației (de exemplu, utilizare în scopuri comerciale).
- daune prin modificări constructive asupra articolului.

Service

Stimați clienți,

cu toate că înainte de livrarea articolului procedăm la o verificare finală detaliată, este posibil să constatați lipsa neprevăzută a unui accesoriu sau deteriorarea unei componente datorată transportului. În astfel de cazuri, apălați serviciul nostru de asistență prin telefon și specificați-ne denumirea modelului și numărul articolului.

Serviciul de asistență prin telefon

Puteți să ne apălați

Lu.–Jo. de la 8:00 până la 16:00
Vi. de la 8:00 până la 12:00

la numărul de telefon

în Austria (07722) 63205-0
în Germania (08571) 91 9122-0
în Cehia (0386) 301615
în Polonia (0660) 460460
în Slovenia (0615) 405673
în Croația (0615) 405673
în Ungaria +43 (0) 7722 63205-107
în Rusia (095) 6470389

Adresa

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Date tehnice

Numărul articolului: 85897AWGT
Înălțime în cm: 42
Lățime în cm: 50
Lungime în cm: 50
Greutatea în kg, cca.: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Numărul articolului: 85897EXGT

Înălțime în cm: 42
Lățime în cm: 50
Lungime în cm: 50
Greutatea în kg, cca.: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Основание на колесиках Инструкция по сборке и эксплуатации



Внимательно и полностью прочтите данную инструкцию по сборке и эксплуатации в полном объеме, в особенности правила техники безопасности. Несоблюдение этих правил техники безопасности может привести к травмам или повреждениям основания на колесиках. Данную инструкцию по сборке и эксплуатации следует сохранить для последующего изучения, а также для передачи вместе с основанием на колесиках в случае ее продажи или передачи другому лицу.

Техника безопасности



Соблюдайте следующие правила техники безопасности. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения правил техники безопасности.

Основание на колесиках – не игрушка. Дети могут прищемить себе пальцы или ноги.

Основание на колесиках имеет большой вес. Для распаковки основания на колесиках и монтажа трубного основания пригласите помощника.

Не оставляйте поднятое вертикально основание на колесиках без присмотра – она может упасть и нанести тяжелые травмы.

Вместе с этим основанием на колесиках используйте зонты массой не более 15 кг.

Вместе с этим основанием на колесиках используйте только зонты с центральной стойкой.

Глубина установки стойки должна составлять не менее 200 мм.

Помните, что с учетом скорости ве-

тра и диаметров зонта даже это основание на колесиках при определенных обстоятельствах может оказаться слишком «легким».

Не забывайте закрывать свой зонт при усилении ветра.

Использование по назначению

Основание на колесиках в зависимости от конструкции используется в качестве стойки для зонтов с диаметром штанги не более 60 мм.

Основание на колесиках предназначено исключительно для частного использования. Она не предназначена для коммерческого использования.

Прежде чем использовать основание на колесиках, внимательно прочитайте Указания по технике безопасности. Только так гарантируется безопасное и надежное использование основания на колесиках.

Строго соблюдайте нормы, действующие в вашей стране в дополнение к данной инструкции.

Подготовка основания на колесиках к монтажу

Следует помнить!

– Основание на колесиках имеет большой вес. Для распаковки основания на колесиках пригласите помощника.

1. Извлечь основание на колесиках за ручки-выемки **1** на противоположных сторонах из упаковки и положить вверх дном на свободную поверхность (см. рис. **А**).
2. Повернуть запор крышки **2** на четверть оборота против часовой стрелки и извлечь (см. рис. **В**).
3. Извлечь крышку **3** отсека для принадлежностей **4** (см. рис. **С**).

4. Извлечь принадлежности из отсека для принадлежностей **4** (см. рис. **D**).

Монтаж стойки

(см. рис. **E**)

Для монтажа требуются:

- комплектный торцовый ключ
 - один помощник
1. Поднять основание на колесиках и поставить на ее боковую поверхность.
Основание на колесиках должен держать второй человек!
 2. Пружинное кольцо **5**, уплотнительную шайбу **6** надеть на винт **7**.
 3. Вставить винт **7** с нижней стороны в отверстие **8** в крышке отсека для **4** принадлежностей.
 4. Прижать резиновую шайбу **9** к верхней стороне основания на колесиках на резьбу винта **7**.
 5. Установить трубное основание **13** на резиновую шайбу **9** так, чтобы штырь **10** на нижней стороне трубного основания **13** прошел через отверстие **11** в резиновой шайбе **9** в отверстие **12** с основании на колесиках.
 6. Затянуть винт **7** с другой стороны.
 7. Вернуть крышку **3** на место на отсек для принадлежностей **4** (см. рис. **F**).
 8. Вставить запор крышки **2** и зафиксировать, повернув на четверть оборота по часовой стрелке. Теперь крышка снова плотно закрыта (см. рис. **G**).
Аккуратно повернуть основание на колесиках обратно на поверхность основания.
 9. Ввернуть верстачные винты **14**, не затягивая, в отверстия **15** в трубном основании **13** (см. рис. **H**).

Использование вставок

Использовать вставки в зависимости от размера мачты зонта.

1. Требуемые вставки вставить в трубное основание (см. рис. **H**).
2. Расположенная внутри трубы за верстачным винтом **14** зажимная пластина должна быть вдавлена в насечку **16** пластиковых вставок **17**.
3. Вставить мачту зонта и затянуть верстачные винты **14**.

Следует помнить!

- Вверните сначала верхний (**1**), потом нижний (**2**) верстачный винт **14**.

Смена места

Следует помнить!

- Если необходимо перенести основание на колесиках в другое место, следует предварительно демонтировать с нее зонт.

1. Извлечь телескопическую ручку **18** (см. рис. **I**).
2. Поднять основание на колесиках (ок. 45°) и на роликах докатить до требуемого места.
3. Опустить основание на колесиках и задвинуть внутрь телескопическую ручку **18**.

Уход и хранение

Основание на колесиках не требует обслуживания. Возможные загрязнения можно удалить теплым мыльным раствором.

У всех резьбовых соединений (ролики, ручка) следует проверять прочность посадки и при необходимости затягивать их.

Если основание на колесиках не используется, например, зимой, его следует хранить в сухом месте.

Регулярно смазывать подвижные детали.

Гарантия

Гарантийный срок на этот товар составляет 36 месяца.

При выявлении дефекта в течение гарантийного периода позвоните по горячей линии или обратитесь к своему дилеру. Для быстрого решения проблемы сохраняйте кассовый чек, укажите модель и артикул.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- изменение и выветривание поверхности. Это обычный износ, его невозможно предотвратить или уменьшить.
- повреждения в результате применения не по назначению (например, при коммерческой эксплуатации).
- повреждения в результате конструктивных изменений изделия.

Сервис

Уважаемый покупатель!

Хотя перед поставкой все наши изделия проходят тщательный выходной контроль, невозможно полностью исключить случаи отсутствия одной из комплектующих или повреждения детали при транспортировке. В этом случае звоните по нашей горячей линии, назвав оператору модель и артикул.

Горячая телефонная линия

Обращайтесь к нам

с пн. по чт.

с 8:00 до 16:00

пт.

с 8:00 до 12:00

по телефону

в Австрии

(07722) 63205-0

в Германии

(08571) 9122-0

в Чехии

(0386) 301615

в Польше

(0660) 460460

в Словении

(0615) 405673

в Хорватии

(0615) 405673

в Венгрии

+43 (0) 7722 63205-107

в России

(095) 6470389

Адрес

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schloßstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Технические характеристики

Артикул №: 85897AWGT

Высота, см: 42

Ширина, см: 50

Длина, см: 50

Вес, кг, ок.: 50



не более 300 см ø

не более 7,0 м²

Артикул №: 85897EXGT

Высота, см: 42

Ширина, см: 50

Длина, см: 50

Вес, кг, ок.: 50



не более 300 см ø

не более 7,0 м²

Стойката тип „куфар“ Ръководство за монтиране и употреба



Прочетете изцяло и внимателно настоящото ръководство за монтиране и употреба, особено съветите за безопасност. Неспазването на тези съвети за безопасност може да доведе до наранявания или повреди на стойката тип „куфар“. Съхранявайте ръководството за монтиране и употреба за по-нататъшна справка и всеки път, когато предавате стойката тип „куфар“ на трети лица, предавайте ръководството заедно с нея.

За Ваша безопасност



Моля, съблюдавайте следните съвети за безопасност. Производителят не носи отговорност за щети, настъпили вследствие на тяхното неспазване.

Стойката тип „куфар“ не е детска играчка. Децата биха могли да притиснат пръстите или краката си.

Стойката тип „куфар“ е тежка. Потърсете помощта на още един човек за разопаковането на стойката тип „куфар“ и монтажа на опорната тръба. Не оставайте стойката тип „куфар“ изправена без наблюдение – ако падне, може да причини тежки наранявания. С тази стойка тип „куфар“ използвайте само чадъри с максимално тегло 15 kg.

С тази стойка тип „куфар“ използвайте само чадъри със средно разположена носеща тръба.

Дълбочината на кварване на пръта трябва да бъде най-малко 200 mm.

Имайте предвид, че в зависимост от силата на вятъра и размера на чадъра стойката тип „куфар“ може да се окаже „твърде лека“.

Погрижете се чадърът да бъде затворен при появата на вятър.

Употреба по предназначение

В зависимост от модела стойката тип „куфар“ е подходяща за чадъри за слънце с максимален диаметър на пръта 60 mm.

Стойката тип „куфар“ е предназначена само за лично ползване. Не е подходяща за промишлена употреба.

Преди да започнете да използвате стойката тип „куфар“, прочетете внимателно указанията за употреба. Само така можете да използвате сигурно и безопасно стойката тип „куфар“. Спазвайте непременно валидните във Вашата страна национални разпоредби, които допълнително важат към посочените в това указание разпоредби.

Подготовка на стойката тип „куфар“ за монтаж

Моля, обърнете внимание на следното!

– Стойката тип „куфар“ е тежка. Потърсете помощта на още един човек за разопаковането на стойката тип „куфар“.

1. Извадете стойката тип „куфар“ от опаковката, като я хванете за вдлъбнатините за вдигане **1**, и я оставете на свободна повърхност с дъното нагоре (вж. Фиг. **A**).
2. Завъртете закопчалката на капак **2** с четвърт оборот в посока, обратна на часовниковата стрелка, и я издърпайте (вж. Фиг. **B**).
3. Издърпайте капак **3** на отделението за съхранение **4** (вж. Фиг. **C**).
4. Извадете принадлежностите от отделението за съхранение **4** (вж. Фиг. **D**).

Монтиране на опорната тръба

(вж. Фиг. Е)

Нуждаете се от:

- доставения гаечен ключ
- едно лице за помощ

1. Повдигнете стойката тип „куфар“ и я поставете на една страна.

Стойката тип „куфар“ трябва да се придържа от втори човек!

2. Поставете пружинни шайби **5** и уплътняваща шайба **6** над болта **7**.
3. Прокарайте винта **7** от долната страна през дупката **8** в капака на отделението за съхранение **4**.
4. Гумена шайба **9** се притиска към горната страна на стойката тип „куфар“ върху резбата на винт **7**.
5. Поставете опорната тръба **13** върху гумена шайба **9** така, че щифтът **10** от долната страна на опорната тръба **13** да влезе през дупката **11** в гумена шайба **9** в дупката **12** в стойката тип „куфар“.
6. Затегнете винта **7** от другата страна.
7. Поставете отново капака **3** върху отделението за съхранение **4** (вж. Фиг. F).
8. Поставете закопчалката на капака **2** и я фиксирайте с четвърт оборот по посока на часовниковата стрелка. Капакът е затворен добре отново (вж. Фиг. G).
Внимателно пуснете обратно на земята стойката тип „куфар“.
9. Завъртете леко винтовете с ръкохватка **14** в отворите **15** в опорната тръба **13** (вж. Фиг. H).

Използване на сменяеми части

Сменяемите части се използват в зависимост от големината на пръта на чадъра.

1. Пъхнете необходимите сменяеми части в опорната тръба (вж. Фиг. H).
2. Затягащата пластина, която се намира във вътрешността на тръбата зад винта с ръкохватка **14**, трябва да се притисне в жлеба **16** на пластмасовия адаптер **17**.
3. Поставете пръта на чадъра за слънце и затегнете винтовете с ръкохватка **14**.

Моля, обърнете внимание на следното!

- Първо затегнете горния **(1)**, след това долния **(2)** винт с ръкохватка **14**.

Смяна на местоположението

Моля, обърнете внимание на следното!

- Ако желаете да преместите стойката тип „куфар“ на друго място, върху нея не трябва да има монтиран чадър за слънце.

1. Извадете телескопичната дръжка **18** (вж. Фиг. I).
2. Повдигнете стойката тип „куфар“ (ок. 45°) и я издърпайте върху ролката до желаната позиция.
3. Поставете стойката тип „куфар“ на повърхността и пъхнете телескопичната дръжка **18**.

Поддръжка и съхранение

Стойката тип „куфар“ не се нуждае от поддръжка. Евентуални мръсни натрупвания можете да отстраните със сапунена вода.

Винтовите връзки (ролка, дръжка) да се проверяват редовно за стабилност и при необходимост да се затягат.

Съхранявайте стойката тип „куфар“ на сухо място, когато не я използвате, напр. през зимата.

Подвижните части трябва да се смазват редовно.

Гаранция

Гаранционният срок на този артикул е 36 месеца.

Ако установите в това време дефект, свържете се с нашата гореща линия или с Вашия търговец. За да можем да Ви помогнем бързо, запазете касовата бележка и ни съобщете името на модела и каталожния номер на артикула.

Гаранцията не покрива:

- изменение или остаряване на повърхността. Това е нормално изхабяване и не може да се предотврати или намали.
- повреди, дължащи се на неправилна употреба (напр. при индустриална употреба).
- щети вследствие на конструктивни промени по артикула.

Обслужване

Уважаеми клиенти, въпреки че нашите артикули минават през обстоен контрол, може да има случаи, когато липсва част или някоя от частите е повредена по време на транспорта. В такъв случай, обадете се на нашата гореща линия и ни кажете името на модела и номера на артикула.

Гореща линия

Можете да се свържете с нас
от пон. до четв. от 8:00 до 16:00 ч.
пет. от 8:00 до 12:00 ч.

на следните телефони:

в Австрия	(07722) 63205-0
в Германия	(08571) 9122-0
в Чехия	(0386) 301615
в Полша	(0660) 460460
в Словения	(0615) 405673
в Хърватска	(0615) 405673
в Унгария	+43 (0) 7722 63205-107
в Русия	(095) 6470389

Адрес

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Технически данни

Номер на артикула:	85897AWGT
Височина в сантиметри:	42
Ширина в сантиметри:	50
Дължина в сантиметри:	50
Тегло в кг, ок.:	50



макс. 300 см ø
макс. 7,0 м²

Номер на артикула: 85897EXGT

Височина в сантиметри:	42
Ширина в сантиметри:	50
Дължина в сантиметри:	50
Тегло в кг, ок.:	50



макс. 300 см ø
макс. 7,0 м²

Pamatne uz riteņiem Uzstādīšanas un lietošanas instrukcija



Uzmanīgi izlasiet visu uzstādīšanas un lietošanas instrukciju, it īpaši drošības norādes. Neievērojot drošības norādes, iespējamās traumas vai pamatnes uz riteņiem bojājumi. Uzglabājiet uzstādīšanas un lietošanas instrukciju, lai varētu tajā ieskatīties arī vēlāk, un vienmēr dodiet līdzi, ja pamatne uz riteņiem tiek nodota tālāk citai personai.

Jūsu drošība



Lūdzam ievērot turpmākās drošības norādes. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies tāpēc, ka nav ievērota instrukcija.

Pamatne uz riteņiem nav bērnu rotaļlieta. Bērni var saspīest pirkstus vai pēdas. Pamatne uz riteņiem ir smaga. Izsaiņojot pamatni uz riteņiem un uzstādot statīva cauruli, izmantojiet vēl viena cilvēka palīdzību.

Nekad neatstājiet bez uzraudzības stāvus uzslīetu pamatni uz riteņiem — apgāžoties tā var radīt smagas traumas.

Šo pamatni uz riteņiem izmantojiet kopā vienīgi ar saulesargiem, kuru svars nepārsniedz 15 kg.

Šo pamatni uz riteņiem izmantojiet kopā vienīgi ar saulesargiem, kam ir vidēji augsts kāts.

Kāta ievietošanas dziļumam jābūt vismaz 200 mm.

Atcerieties, ka arī šāda pamatne uz riteņiem var izrādīties par "vieglu", ja vējš ir ļoti stiprs un saulesargam ir liels diametrs.

Gādājiet, lai saulesargs tiktu aizvērts, kad uznāk vējš.

Mērķim atbilstoša izmantošana

Atkarībā no modeļa pamatne uz riteņiem ir piemērota kā balsts saulesargiem ar kāta diametru, kas nepārsniedz 60 mm. Pamatne uz riteņiem ir paredzēta izmantošanai vienīgi mājas apstākļos. Tā nav piemērota izmantošanai komerciālos nolūkos.

Pirms sākat izmantot pamatni uz riteņiem, iepriekš uzmanīgi izlasiet drošības norādes. Tikai tad jūs varēsiet droši izmantot pamatni uz riteņiem.

Obligāti ievērojiet savas valsts piemērojamos nacionālos noteikumus, kas papildina šajā instrukcijā minētos noteikumus.

Pamatnes uz riteņiem sagatavošana uzstādīšanai

Ievērojiet!

– Pamatne uz riteņiem ir smaga. Izsaiņojot pamatni uz riteņiem, izmantojiet vēl viena cilvēka palīdzību.

1. Izceliet pamatni uz riteņiem no iepakojuma, izmantojot pretējās pusēs esošus padziļinājumus **1**, un novietojiet uz brīvas virsmas ar pamatni uz augšu (skatīt attēlu **A**).
2. Vāka aizslēgu **2** par ceturtdaļu apgrieziena pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam un izvelciet (skatīt attēlu **B**).
3. Izvelciet uzglabāšanas nodalījuma **4** vāku **3** (skatīt attēlu **C**).
4. Paņemiet piederumus no uzglabāšanas nodalījuma **4** (skatīt attēlu **D**).

Statīva caurules montāža

(skatīt attēlu **E**)

Jums vajadzēs:

- komplektā pievienoto galatslēgu;
- vienu cilvēku, kas palīdz.

1. Paceliet pamatni uz riteņiem un novietojiet to vertikāli uz sānu malas.

Otrs cilvēks pietur pamatni uz riteņiem!

2. Uzvelciet sprostgredzenu **5** un papildu paplāksni **6** uz skrūves **7**.
3. Ievietojiet skrūvi **7** no apakšas caur atveri **8** uzglabāšanas nodalījuma pārsegā **4**.
4. Gumijas paplāksni **9** iespiediet pamatnes uz riteņiem augšpusē pāri skrūves **7** vītnei.
5. Uzlieciet statīva cauruli **13** uz gumijas paplāksnes **9** tā, lai tapa **10** statīva caurules **13** apakšdaļā caur atveri **11** gumijas paplāksnē **9** ievietotos pamatnes uz riteņiem atverē **12**.
6. Pievelciet skrūvi **7** no pretējās puses.
7. Vāku **3** uzbīdīet atpakaļ uz uzglabāšanas nodalījuma **4** (skatīt attēlu **F**).
8. Ievietojiet vāka aizslēgu **2** un nofiksējiet ar ceturtdaļu apgrieziena pulksteņrādītāja kustības virzienā. Vāks tagad atkal ir cieši aizvērts (skatīt attēlu **G**).
Uzmanīgi nolaidiet pamatni uz riteņiem horizontāli uz zemes.
9. Vaļīgi ieskrūvējiet iespīlēšanas skrūves **14** atverēs **15** statīva caurulē **13** (skatīt attēlu **H**).

Ieliktnu izmantošana

Izmantojiet sava saulesarga kāta izmēram atbilstošus ieliktnus.

1. Ievietojiet vajadzīgos ieliktnus statīva caurulē (skatīt attēlu **H**).
2. Piespiedējam, kas atrodas caurules iekšpusē tieši aiz iespīlēšanas skrūves **14**, jābūt iespiestam izgriezumā **16** plastmasas ieliktnos **17**.

3. Ievietojiet saulesarga kātu un pieskrūvējiet iespīlēšanas skrūves **14**.

Ievērojiet!

- Vispirms pievelciet augšējo (**1**), pēc tam apakšējo (**2**) iespīlēšanas skrūvi **14**.

Atrašanās vietas maiņa

Ievērojiet!

- Ja vēlaties pārvietot pamatni uz riteņiem uz citu vietu, uz pamatnes nedrīkst būt uzstādīts saulesargs.

1. Izvelciet teleskopisko rokturi **18** (skatīt attēlu **I**).
2. Paceliet pamatni uz riteņiem (apm. 45°) un uz riteņšiem aizvelciet līdz izvēlētajai vietai.
3. Nolieciet pamatni uz riteņiem un iebīdīdiet teleskopisko rokturi **18**.

Kopšana un uzglabāšana

Pamatnei uz riteņiem nav nepieciešama apkope. Netīrumus, ja tādi ir, varat nomazgāt ar remdenu ziepjūdeni.

Regulāri pārbaudiet visus skrūvētos savienojumus (riteņšus, rokturi), vai tie ir stingri, un pievelciet ciešāk, ja vajadzīgs. Kad pamatne uz riteņiem netiek lietota (piemēram, ziemā), uzglabājiet to sausā vietā.

Regulāri ieeļļojiet kustīgās daļas.

Garantija

Šīs preces garantijas termiņš ir 36 mēneši.

Ja šajā laikā tiek konstatēts kāds defekts, lūdzam vērsties uzticības dienestā vai pie tirgotāja. Lai viņš jums varētu ātrāk palīdzēt, saglabājiet pirkuma čeku un paziņojiet modeļa nosaukumu un artikula numuru.

Garantija neattiecas uz:

- virsmas izmaiņām, arī klimatisko apstākļu iedarbībā. Tas ir normāls nolietojums, ko nevar ne novērst, ne samazināt.
- bojājumiem pēc paredzētajam mērķim neatbilstošas izmantošanas (piem., komerciālos nolūkos).
- bojājumiem pēc izstrādājuma konstrukcijas pārveidošanas.

Serviss

Cienījamā kliente, godātais klient!

Lai gan mūsu izstrādājumi pirms izsniegšanas no rūpnīcas tiek rūpīgi pārbaudīti noslēguma kontrolē, var gadīties, ka kādreiz pietrūkst kādas piederumu detaļas vai kāda no detaļām ir bojāta transportēšanas laikā. Šādos gadījumos lūdzam vērsties mūsu uzticības dienestā, paziņojot modeļa nosaukumu un artikula numuru.

Uzticības dienests

Jūs varat zvanīt mums

pirmdien–ceturtdien

no plkst. 8.00 līdz 16.00

piektdien no plkst. 8.00 līdz 12.00

uz tālruņa numuru

Austrija (07722) 63205-0

Vācijā (08571) 9122-0

Čehijā (0386) 301615

Polijā (0660) 460460

Slovēnijā (0615) 405673

Horvātijā (0615) 405673

Ungārijā +43 (0) 7722 63205-107

Krievijā (095) 6470389

Adrese

doppler

E. Doppler & Co GmbH

Schloßstraße 24

A-5280 Braunau am Inn

www.dopplerschirme.com

Tehniskie dati

Artikula numurs: 85897AWGT

Augstums, cm: 42

Platums, cm: 50

Garums, cm: 50

Svars, kg, apm.: 50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Artikula numurs: 85897EXGT

Augstums, cm: 42

Platums, cm: 50

Garums, cm: 50

Svars, kg, apm.: 50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Teisaldatav alus Kokkupanemis- ja kasutusjuhend



Lugege see kokkupanemis- ja kasutusjuhend, eelkõige ohutusjuhised, täielikult ja hoolikalt läbi. Nende ohutusjuhiste eiramine võib põhjustada vigastusi või teisaldatavat alust kahjustada. Hoidke kokkupanemis- ja kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks alles ning andke see alati kaasa, kui te teisaldatava aluse kellelegi edasi annate.

Ohutuse tagamine



Järgige järgnevaid ohutusjuhiseid. Juhiste mittejärgimisest tulenevate kahjustuste eest

tootja ei vastuta.

Teisaldatav alus ei ole laste mänguasi. Laste sõrmed või jalad võivad selle alla kinni jääda.

Teisaldatav alus on raske. Kasutage teisaldatava aluse pakendist väljavõtmisel ja aluse toru paigaldamisel teise inimese abi.

Ärge jätke teisaldatavat alust kunagi järelevalveta püsti seisma – ümber kukkudes võib see tekitada raskeid vigastusi.

Kasutage selle teisaldatava alusega ainult varjusid, mille kaal ei ületa 15 kg.

Kasutage selle teisaldatava alusega ainult tsentreeritud postiga varjusid.

Posti paigaldussügavus peab olema vähemalt 200 mm.

Pidage meeles, et olenevalt tuule tugevusest ja varju läbimõõdust võib ka see teisaldatav alus osutada liiga kergeks.

Hoolitsege selle eest, et vari saaks tuule tõustes kokku pandud.

Sihtotstarbeline kasutamine

Olenevalt mudelist sobib teisaldatav alus päikesevarjudele, mille posti läbimõõt on kuni 60 mm.

Teisaldatav alus on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ei ole mõeldud komertskasutuseks.

Enne teisaldatava aluse kasutamist lugege tähelepanelikult läbi ohutusjuhised. Ainult nii saate teisaldatavat alust ohutult ja kindlalt kasutada.

Lisaks käesolevas juhendis esitatud nõuetele järgige igal juhul ka oma riigis kehtivaid eeskirju.

Teisaldatava aluse paigalduseks ettevalmistamine

Pange tähele!

– Teisaldatav alus on raske. Kasutage teisaldatava aluse pakendist väljavõtmisel teise inimese abi.

1. Tõstke teisaldatav alus vastakutiastuvatest süvenditest **1** hoides pakendist välja ning asetage vabale pinnale, põhi üleval (vt joonist **A**).
2. Pöörake kate kinnitust **2** veerand pööret vastupäeva ja tõmmake see välja (vt joonist **B**).
3. Tõmmake panipaiga **4** kate **3** välja (vt joonist **C**).
4. Võtke tarvikud panipaigast **4** välja (vt joonis **D**).

Aluse toru paigaldamine

(vt pilt **E**)

Vaja läheb:

- kaasasolevat padrunvõtit,
- ühte inimest appi.

1. Kergitage teisaldatavat alust ja tõstke see ühele küljele püsti.

Üks kahest inimesest peab teisaldatavat alust kinni hoidma!

2. Pange vedrurõngas **5** ja alusseib **6** kruvi **7** peale.
3. Viige polt **7** alumiselt küljelt läbi ava **8** panipaiga **4** kattes.
4. Suruge kummiseib **9** teisaldatava aluse pealisküljel üle poldi **7** keerme.
5. Asetage aluse toru **13** kummiseibile **9** nii, et tihvt **10** aluse toru **13** alumisel küljel läheks läbi ava **11** kummiseibis **9** ja avasse **12** teisaldatavas aluses.
6. Keerake polt **7** teiselt küljelt kinni.
7. Lükake kate **3** panipaigale **4** tagasi (vt joonist **F**).
8. Paigaldage katte kinnitus **2** tagasi ja lukustage see veerandi pöördega päripäeva. Kate on nüüd jälle kindlalt suletud (vt joonist **G**).
Laske teisaldatav alus ettevaatlikult tagasi maapinnale.
9. Keerake kinnituskruvid **14** lõdvalt avadesse **15** aluse torus **13** (vt joonist **H**).

Vahedetailide kasutamine

Kasutage oma päikesevarju posti suurusse vastavaid vahedetaile.

1. Asetage vajalikud vahedetailid aluse torusse (vt joonist **H**).
2. Toru sees kinnituskruvi **14** taga olev kinnitusplekk peab minema soontesse **16** plastmassist vahedetailides **17**.
3. Pange varju post sisse ja keerake kinnituskruvid **14** kinni.

Pange tähele!

- Keerake kõigepealt ülemine (**1**) ja seejärel alumine (**2**) kinnituskruvi **14** kinni.

Koha muutmine

Pange tähele!

- Kui soovite teisaldatava aluse kohta vahetada, ei tohi selle küljes olla päikesevarju.

1. Tõmmake teleskoopkäepide **18** välja (vt joonist **I**).
2. Kergitage teisaldatav alus üles (umbes 45°) ja tõmmake see ratastel soovitud kohta.
3. Pange teisaldatav alus maha ja lükake teleskoopkäepide **18** sisse.

Hooldus ja hoidmine

Teisaldatav alus ei vaja hooldust. Mustuse eemaldamiseks kasutage sooja seebivett.

Kontrollige regulaarselt, et kõik kruviühendused (rattad, käepide) oleks korralikult kinni, vajaduse korral pingutage üle. Kui te teisaldatavat alust ei kasuta, nt talvel, hoidke seda kuivas kohas.

Õlitage liikuvaid osi regulaarselt.

Garantii

Sellele tootele kehtib garantii 36 kuud. Kui tuvastate selle aja jooksul tootel defekti, helistage meie abitelefoni või pöörduge oma edasimüüja poole. Selleks et edasimüüja teid kiiresti aidata saaks, hoidke alles ostutšekk ning öelge talle mudeli nimi ja tootenumber.

Garantii alla ei kuulu:

- pinna muutused või kulumine ilmastiku mõjul. See on harilik kulumine, mida pole võimalik vähendada ega ära hoida.
- mitteotstarbekohasest kasutusest (nt tööstuslik kasutamine) tulenevad kahjustused.
- toote ehituses tehtud muudatustest tulenevad kahjustused.

Klienditeenindus

Austatud klient

Kuigi meie tooteid kontrollitakse enne tarnimist veel kord üle, võib juhtuda, et mõni komponent puudub või saab mõni osa transpordi käigus kahjustada. Sellisel juhul helistage meie abitelefoni ja nimetage mudeli nimi ja tootenumber.

Abitelefon

Abitelefoni saab helistada

E–N: 8.00–16.00
R: 8.00–12.00

numbril

Austrias (07722) 63205-0
Saksamaal (08571) 9122-0
Tšehhis (0386) 301615
Poolas (0660) 460460
Sloveenias (0615) 405673
Horvaatias (0615) 405673
Ungaris +43 (0) 7722 63205-107
Venemaal (095) 6470389

Address

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tehnilised andmed

Tootenumber:	85897AWGT
Kõrgus (cm):	42
Laius (cm):	50
Pikkus (cm):	50
Kaal umbes (kg):	50



max 300 cm ø
max 7,0 m²

Tootenumber:	85897EXGT
Kõrgus (cm):	42
Laius (cm):	50
Pikkus (cm):	50
Kaal umbes (kg):	50



max 300 cm ø
max 7,0 m²

Liikuteltava jalusta Asennus- ja käyttöohjeet



Lue nämä asennus- ja käyttöohjeet, erityisesti turvallisuusohjeet, kokonaan ja huolellisesti läpi. Näiden turvaohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa loukkaantumisiin tai liikuteltavan jalustan vaurioihin. Säilytä asennus- ja käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten ja anna ne aina mukaan, kun luovutat liikuteltavan jalustan kolmansille osapuolille.

Turvallisuutesi hyväksi



Noudata seuraavia turvallisuusohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Liikuteltava jalusta ei ole lasten leikkikalu. Se voi aiheuttaa sormien ja jalkojen ruhjevammojen vaaraa lapsille.

Liikuteltava jalusta on painava. Ota toinen henkilö avuksi, kun purat liikuteltavaa jalustaa pakkauksestaan ja asennat pystyputkea.

Älä koskaan jätä liikuteltavaa jalustaa pystyyn ilman valvontaa – se saattaa kaatuessaan aiheuttaa vakavia vammoja. Käytä tämän liikuteltavan jalustan kanssa vain varjoja, joiden enimmäispaino on 15 kg.

Käytä tämän liikuteltavan jalustan kanssa vain keskivarsivarjoja.

Varren pistosvyöyden on oltava vähintään 200 mm.

Ota huomioon, että tuulen voimakkuudesta ja varjon halkaisijasta riippuen liikuteltava jalusta saattaa olla liian ”kevyt”. Huolehdi siitä, että varjo suljetaan tuulen voimistuessa.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Liikuteltava jalusta sopii mallista riippuen jalustaksi aurinkovarjoille, joiden varren halkaisija on enintään 60 mm.

Liikuteltava jalusta on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön. Se ei sovi ammattikäyttöön.

Lue turvallisuusohjeet tarkkaan ennen kuin otat liikuteltavan jalustan käyttöön. Vain silloin liikuteltavan jalustan käyttö on turvallista ja luotettavaa.

Näiden käyttöohjeiden lisäksi on ehdottomasti noudatettava kunkin maan kansallisia määräyksiä.

Liikuteltavan jalustan asennuksen valmistelu

Huomaathan!

– Liikuteltava jalusta on painava. Ota toinen henkilö avuksi, kun purat liikuteltavaa jalustaa pakkauksestaan.

1. Nosta liikuteltava jalusta vastakkaisesta kädensijasta **1** ulos pakkauksesta ja aseta se vapaalle alustalle pohja ylöspäin (katso kuva **A**).
2. Kierrä kannen lukitusta **2** neljännestä vastapäivään ja vedä ulos (katso kuva **B**).
3. Vedä säilytyslokeron **4** kansi **3** ulos (katso kuva **C**).
4. Ota lisätarvikkeet säilytyslokerosta **4** (katso kuva **D**).

Pystyputken kokoaminen

(katso kuva E)

Tarvitset:

- mukana toimitetun pistoavaimen
 - yhden henkilön avuksi
1. Nosta liikuteltavaa jalustaa ja aseta yhdelle sivusyrjälle.
Pyydä toinen henkilö pitämään kiinni liikuteltavasta jalustasta!
 2. Vedä pidätysrengas **5** ja välilevy **6** ruuvien **7** yli.
 3. Vie ruuvi **7** alapuolelta säilytyslokeron **4** reiän **8** läpi.
 4. Paina kumitiiviste **9** liikuteltavan jalustan yläpuolella ruuvien **7** kierteen päälle.
 5. Aseta pystyputki **13** kumitiivisteelle **9** niin, että pystyputken **13** alapuolen tappi **10** osuu kumitiivisteeseen **9** reiän **11** läpi liikuteltavan jalustan reikään **12**.
 6. Kiristä ruuvi **7** toiselta puolelta.
 7. Työnnä kansi **3** takaisin säilytyslokeron **4** päälle (katso kuva F).
 8. Aseta kannen lukitus **2** paikalleen ja kiinnitä neljänneskierroksella myötöpäivään. Kansi on jälleen tiukasti kiinni (katso kuva G).
Kallista liikuteltava jalusta varovasti takaisin lattian pinnan tasalle.
 9. Kierrä kiristysruuvit **14** löysästi aukkoihin **15** pystyputkessa **13** (katso kuva H).

Soviteosien käyttö

Valitse varjosi varteen sopivat soviteosat.

1. Työnnä tarvittavat soviteosat pystyputkeen (katso kuva H).
2. Putken sisässä kiristysruuvien **14** takana sijaitsevan joustavan levyn on oltava painettuna muovisten soviteosien **17** loveen **16**.
3. Aseta varjon varsi paikalleen ja kiristä kiristysruuvit **14**.

Huomaathan!

- Kiristä ensin ylempi (**1**), sitten alempi (**2**) kiristysruuvi **14**.

Siirto toiseen paikkaan

Huomaathan!

- Kun haluat siirtää liikuteltavan jalustan toiseen paikkaan, siinä ei saa olla asennettuna aurinkovarjoa.

1. Vedä teleskooppikahva **18** ulos (katso kuva I).
2. Nosta liikuteltavaa jalustaa (n. 45°) ja vedä se rullilla haluttuun paikkaan.
3. Laske liikuteltava jalusta ja työnnä teleskooppikahva **18** takaisin sisään.

Kunnossapito + säilytys

Liikuteltava jalusta on huoltovapaa. Jos se likaantuu, voit puhdistaa sen lämpimällä saippuavedellä.

Tarkista kaikkien ruuviliitosten (pyörät, kahva) tiukkuus säännöllisesti ja kiristä ne tarvittaessa.

Kun et käytä liikuteltavaa jalustaa, esim. talvella, säilytä sitä kuivassa tilassa.

Öljyä liikkuvat osat säännöllisesti.

Takuu

Tällä tuotteella on 36 kuukauden takuu. Jos tuotteessa ilmenee tänä aikana vikaa, ota yhteys asiakaspalvelunumeroon tain jälleenmyyjään. Palvelu sujuu nopeammin, kun säilytät ostokuitin ja mainitset tuotteen mallin ja tuotenumeron.

Takuun piiriin ei kuulu:

- pinnan muutokset ja rapautuminen. Se on normaalia kulumista, jota ei voi estää eikä vähentää.
- tarkoituksenvastaisesta käytöstä syntyneet vahingot (esim. kaupallinen käyttö).
- vahingot, jotka johtuvat tuotteeseen tehdystä rakenteellisista muutoksista.

Asiakaspalvelu

Hyvä asiakas

Vaikka tuotteemme tarkastetaan ennen lähetystä huolella, voi sattua, että jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut kuljetuksessa. Soita silloin palvelunumeroomme. Valmistaudu kertomaan varjon malli ja tuotenumero.

Palvelunumerot

Palvelemme

Ma-to klo 8.00 – 16.00

Pe klo 8.00 – 12.00

puhelinnumerossa

Itävalta (07722) 63205-0

Saksa (08571) 9122-0

Tšekki (0386) 301615

Puola (0660) 460460

Slovenia (0615) 405673

Kroatia (0615) 405673

Unkari +43 (0) 7722 63205-107

Venäjä (095) 6470389

Osoite

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Tekniset tiedot

Tuotenumero: 85897AWGT

Korkeus, cm: 42

Leveys, cm: 50

Pituus, cm: 50

Paino kg, n.: 50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Tuotenumero: 85897EXGT

Korkeus, cm: 42

Leveys, cm: 50

Pituus, cm: 50

Paino kg, n.: 50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Elhúzható talp Szerelési és használati útmutató



Alaposan és figyelmesen olvassa el a szerelési és használati útmutatót, különösen annak biztonsági utasításait. A biztonsági utasítások ignorálása balesetekhez vagy az elhúzható talp károsodásához vezethet. Őrizze meg a szerelési és használati útmutatót, hogy azt szükség esetén később is használhassa referenciaként. Ha az elhúzható talpat továbbadja, mellékelje hozzá a szerelési és használati útmutatót is.

Az Ön biztonsága



Kérjük, tartsa be a következő biztonsági utasításokat. Az utasítások figyelmen kívül hagyása miatt felmerült károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

Az elhúzható talp nem gyermekeknek való játékszer. A gyerekeknek ujj- vagy láb-zúzódásos sérülést okozhat.

Az elhúzható talp nehéz. Az elhúzható talp kicsomagolásához és a tartócső rá szereléséhez egy további személy segítsége szükséges.

Soha ne hagyja felügyelet nélkül az elhúzható talpat – ha az eldőli, akkor súlyos sérüléseket okozhat.

Az elhúzható talppal max. 15 kg-os összsúlyú ernyőt használjon.

Az elhúzható talpat kizárólag középnyomású ernyővel használja.

A rúd behelyezési mélysége legyen min. 200 mm.

Vegye figyelembe, hogy a szélerősség és az ernyő átmérője függvényében ez az elhúzható talp túl „könnyű” lehet.

Az ernyőt mindig csukja össze még a szél feltámadása előtt.

Rendeltetésszerű használat

Az elhúzható talp kivitelétől függően maximum 60 mm átmérőjű rúddal rendelkező napernyőkhöz való állványként használható.

Az elhúzható talpat háztartási használatra terveztük. A termék kereskedelmi célokra nem alkalmas.

Az elhúzható talp használata előtt olvassa el alaposan a biztonsági utasításokat.

Az elhúzható talpat csak így lehet biztonságosan és megbízhatóan használni.

Kérjük, vegye figyelembe az Ön országában érvényes előírásokat is, amelyek az útmutatóban ismertetett utasításokat kiegészítik.

Az elhúzható talp előkészítése az összeszereléshez

Kérjük, vegye figyelembe!

– Az elhúzható talp nehéz. Az elhúzható talp kicsomagolásához egy további személy segítsége szükséges.

1. Emelje ki az elhúzható talpat a csomagolásból az egymással szemben elhelyezkedő fogóemélyedésnél **1**, és fektesse az aljával felfelé egy szabad területre (lásd **A** ábra).
2. Csavarja el egy negyed fordulatnyit a fedélzárát **2** az óramutató járásával ellentétesen és húzza ki (lásd **B** ábra).
3. A fedelet **3** húzza ki a tárolórekeszből **4** (lásd **C** ábra).
4. Vegye ki a tartozékokat a tárolórekeszből **4** (lásd **D** ábra).

Tartócső szerelése

(lásd **E** ábra)

A következőkre lesz szüksége:

- a mellékelt dugókulcs
- egy segítő személy

1. Emelje meg az elhúzható talpat, és állítsa az élére, az egyik oldalsó peremére.

A másik személy tartsa meg az elhúzható talpat!

2. Húzza rá a szorítógyűrűt **5** és az alátétet **6** a csavarra **7**.
3. Vezesse át a csavart **7** alulról a tárolórekesz fedelén **4** található lyukon **8**.
4. Nyomja a gumikorongot **9** az elhúzható talp teteje felől a csavar **7** menetére.
5. Úgy helyezze a tartócsövet **13** a gumikorongra **9**, hogy a tartócső **13** alján található pecék **10** belecsússzon a gumikorongon **9** található lyukba **11**, illetve az elhúzható talpon található lyukba **12**.
6. Húzza meg a csavart **7** a másik oldalról.
7. A fedelet **3** tolja be ismét a tárolórekeszbe **4** (lásd **F** ábra).
8. Tegye a helyére a fedélzárát **2** és csavarja el azt egy negyed fordulatnyit az óramutató járásával azonosan annak reteszeléséhez. A fedél ezzel újra szorosan zárva (lásd **G** ábra). Óvatosan döntse vissza az elhúzható talpat a talajra.
9. Tekerje be lazán a fogantyús csavarokat **14** a tartócsövön **13** található nyílásokba **15** (lásd **H** ábra).

Betétek használata

Használja az ernyőrúd méretének megfelelő betéteket.

1. Illessze a szükséges betéteket a tartócsőbe (lásd **H** ábra).
2. A cső belsejében, a fogantyús csavar **14** mögött található feszítőlemez legyen belenyomva a műanyag betétek **17** bemetszésébe **16**.
3. Illessze bele az ernyőrudat, és húzza meg a fogantyús csavarokat **14**.

Kérjük, vegye figyelembe!

- Előbb a felső **(1)**, majd az alsó **(2)** fogantyús csavart **14** rögzítse.

Felállítás helyének változtatása

Kérjük, vegye figyelembe!

- Ha az elhúzható talpat át szeretné helyezni, akkor azt a felszerelt napernyő nélkül kell mozgatnia.

1. Húzza ki a teleszkópos fogantyút **18** (lásd **I** ábra).
2. Az elhúzható talpat kissé (kb. 45°-ban) megemelve, a görgőkön húzza a megfelelő helyre.
3. Rakja le az elhúzható talpat, és csúsztassa be a teleszkópos fogantyút **18**.

Ápolás és tárolás

Az elhúzható talp nem igényel karbantartást. Az esetleges szennyeződéseket langyos, szappanos vízzel távolíthatja el. Minden csavarkapcsolatot (görgő, fogantyú) rendszeresen ellenőrizzen, és szükség esetén húzza meg őket.

Ha nem használja az elhúzható talpat (pl. télen), akkor azt száraz helyen tárolja.

Rendszeresen olajozza meg a mozgó alkatrészeket.

Garancia

A termékre vonatkozó garancia időtartama 36 hónap.

Ha ezen időtartam alatt hiba jelentkezik, akkor kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz vagy a forgalmazóhoz. A gyors ügyintézés érdekében őrizze meg a vásárlást igazoló nyugtát, és adja meg a modell nevét és a cikkszámot.

A garancia a következőkre nem vonatkozik:

- a felület megváltozása, illetve mállása. Ez normális elhasználódás, nem lehet megakadályozni vagy csökkenteni.
- a rendeltetésellenes használatból eredő károokra (pl. kereskedelmi célú használat esetén).
- a termék szerkezeti átalakításából eredő károk.

Szerviz

Kedves Vásárlónk!

Annak ellenére, hogy a terméket a kiszállítás előtt ellenőriztük, esetenként előfordulhat, hogy annak valamely tartozéka/alkatrésze hiányzik vagy az a szállítás során megsérült. Ilyen esetben kérjük, forduljon vevőszolgálatunkhoz, és adja meg a modell nevét és cikkszámát.

Ügyfélszolgálat

Elérhet bennünket:

hétfőtől csütörtökig 8.00-tól 16.00 óráig
pénteken 8.00-tól 12.00 óráig

a következő telefonszámon

Austriában (07722) 63205-0
Németországban (08571) 9122-0
Csehországban (0386) 301615
Lengyelországban (0660) 460460
Szlovéniában (0615) 405673
Horvátországban (0615) 405673
Magyarországon +43 (0) 7722 63205-107
Oroszországban (095) 6470389

Cím

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Műszaki adatok

Cikkszám: 85897AWGT
Magasság cm-ben: 42
Szélesség cm-ben: 50
Hossz cm-ben: 50
Súly kg-ban, kb.: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Cikkszám: 85897EXGT
Magasság cm-ben: 42
Szélesség cm-ben: 50
Hossz cm-ben: 50
Súly kg-ban, kb.: 50



max. 300 cm ø
max. 7,0 m²

Taşıyıcı ayaklıđı Kurulum ve kullanım kılavuzunu



Bu kurulum ve kullanım kılavuzunu, özellikle güvenlik uyarılarını eksiksiz ve dikkatli bir şekilde okuyun. Bu güvenlik uyarılarına uyulmadığı takdirde yaralanmalar veya taşıyıcı ayaklıđında hasar meydana gelebilir. Kurulum ve kullanım kılavuzunu daha sonradan okumak için saklayın ve taşıyıcı ayaklıđını üçüncü şahıslara vermeniz durumunda da kılavuzu daima beraberinde teslim edin.

Güvenliđiniz



Lütfen aşağıdaki güvenlik uyarılarına dikkat edin. Yanlıđ kullanım nedeniyle oluşacak zararlardan firmamız sorumlu deđildir.

Taşıyıcı ayaklıđı çocuklar için bir oyuncak deđildir. Çocuklar parmaklarını veya ayaklarını sıkıřtırabilir.

Taşıyıcı ayaklıđı ađırdır. Taşıyıcı ayaklıđını ambalajından çıkartmak ve duruř borusunu monte etmek için ikinci bir kiři-den yardım alın.

Taşıyıcı ayaklıđını hiçbir zaman gözetimsiz dik tutmayın – düşerse ađır yaralanmalara neden olabilir.

Bu taşıyıcı ayaklıđla birlikte sadece maksimum ađırlığı 15 kg olan řemsiyeler kullanın.

Bu taşıyıcı ayaklıđla birlikte sadece orta direkli řemsiyeler kullanın.

Diređin girme derinliđi en az 200 mm olmalıdır.

Rüzgar gücüne ve řemsiyenin çapına göre bu taşıyıcı ayaklıđının bile "hafif" kalabileceđini unutmayın.

Şemsiyenizi rüzgarlı havalarda kapalı tutun.

Amaca uygun kullanım

Taşıyıcı ayaklıđı, modeline göre maksimum 60 mm direk çapına sahip güneş řemsiyeleri için tutucu ayak olarak tasarlanmıřtır.

Taşıyıcı ayaklıđı sadece řahsi kullanım için tasarlanmıřtır. İş yerlerinde kullanım için uygun deđildir.

Taşıyıcı ayaklıđını kullanmadan önce lütfen güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Sadece bu şekilde taşıyıcı ayaklıđını güvenle kullanabilirsiniz.

Mutlaka ülkenizde geçerli olan yerel yönetmelikleri de dikkate alınız, bunlar bu kılavuza ek olarak geçerlidir.

Taşıyıcı ayaklıđının montaj için hazırlanması

Lütfen dikkate alın!

– Taşıyıcı ayaklıđı ađırdır. Taşıyıcı ayaklıđını ambalajından çıkartmak için ikinci bir kiři-den yardım alın.

1. Taşıyıcı ayaklıđını karřılıklı duran tutamak deliđinden **1** tutarak ambalajından çıkartın ve tabanı yere gelecek şekilde serbest bir alana yerleřtirin (bkz. resim **A**).
2. Kapak kilidini **2** saat yönünün tersine çeyrek tur döndürün ve dışarıya çekin (bkz. resim **B**).
3. Saklama gözünün **4** kapađını **3** dışarıya çekin (bkz. resim **C**).
4. Saklama gözünden **4** aksesuarları alın (bkz. resim **D**).

Duruş borusunun montajı

(bkz. resim E)

Şunlara ihtiyacınız olacak:

- Teslimat kapsamındaki lokma anahtar
- Yardım için bir kişi

1. Taşıyıcı ayaklığını kaldırın ve bir kenar alanından yanlamasına koyun.

Taşıyıcı ayaklığı ikinci bir kişi tarafından sabit tutulmalıdır!

2. Düz rondelayı **5** ve gergi halkasını **6** vidanın **7** üstüne yerleştirin.

3. Vidayı **7** alt taraftan saklama gözünün **4** tavanındaki deliğin **8** içinden geçirin.

4. Lastik rondelayı **9** taşıyıcı ayaklığın üst kısmından vida **7** dişlisi üzerine bastırın.

5. Duruş borusunu **13**, duruş borusunun **13** alt tarafındaki pim **10**, lastik rondelanın **9** içindeki delikten **11** geçerek taşıyıcı ayaklığının içindeki delikten **12** geçecek şekilde lastik rondelaya **9** yerleştirin.

6. Vidayı **7** diğer taraftan sıkın.

7. Kapağı **3** tekrar saklama gözüne **4** itin (bkz. resim F).

8. Kapak kilidiniz **2** yerleştirin ve saat yönünde çeyrek tur döndürerek kilitleyin. Kapak tekrar sıkı bir şekilde kilitlenmiştir (bkz. resim G).

Taşıyıcı ayaklığını yavaşça tekrar yere devirin.

9. Mafsallı vidaları **14** duruş borusundaki **13** girişte **15** gevşekçe vidalayın (bkz. resim H).

Elemanların kullanılması

Destekleri şemsiye sapının büyüklüğüne göre kullanın.

1. Gerekli parçaları duruş borusuna yerleştirin (bkz. resim H).
2. Borunun içinde, mafsallı vidanın **14** arkasında bulunan gergi sacı, plastik parçaların **17** çentiğine **16** bastırılmalıdır.
3. Şemsiye direğini yerleştirin ve mafsallı vidaları **14** sıkıca çevirin.

Lütfen dikkate alın!

- Önce üstteki **(1)** sonra ise alttaki **(2)** mafsallı vidayı **14** çevirerek sabitleyin.

Yerin değiştirilmesi

Lütfen dikkate alın!

- Taşıyıcı ayaklığını başka bir yere götürmek istiyorsanız, taşıma esnasında üstünde güneş şemsiyesi monte edilmiş olmamalıdır.

1. Teleskop kulpu **18** dışarıya çekin (bkz. resim I).
2. Taşıyıcı ayaklığını hafifçe kaldırın (yakl. 45°) ve tekerleklerin üstünde istenilen yere kadar çekin.
3. Taşıyıcı ayaklığını yere bırakın ve teleskop kulpu **18** içine itin.

Bakım + Depolama

Taşıyıcı ayaklığı bakım gerektirmemektedir. Birikmiş kirleri ılık sabunlu bir çözeltiyle silebilirsiniz.

Tüm vida bağlantılarını (tekerlekler, kulplar) düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse tekrar sıkın.

Taşıyıcı ayaklığını kullanmadığınızda, örn. kışın, kuru şekilde depolayın.

Hareketli parçaları düzenli olarak yağlayın.

Garanti

Bu ürünün garanti süresi 36 aydır. Bu zaman dilimi içerisinde bir arıza tespit edecek olursanız lütfen destek hattını veya satıcıyı arayın. Size hemen yardımcı olabilmesi için satın alma belgesini saklayın ve ürün numarasını ve model ismini bildirin.

Şu durumlar garanti dışıdır:

- yüzeyde değişiklik veya aşınma. Bu aşınmalar normaldir ve önlenemez veya azaltılamaz.
- amaçlanmayan kullanımın sebep olduğu hasar (örn. ticari kullanım).
- üründe yapısal değişiklikler nedeniyle hasarlar.

Servis

Değerli müşteriler, Ürünlerimizi göndermeden önce iyice kontrol ettiğimiz halde yine de bazen aksesuarlar eksik olabilir veya parçalar nakil sırasında zarar görebilir. Bu durumda destek hattımızı arayarak bize model adını ve ürün numarasını bildiriniz.

Destek Hattı

Bize ulaşın
Pazartesi – Perşembe

saat 8:00 – 16:00

Cuma saat 8:00 – 12:00

Telefon numaralarımız

Avusturya	(07722) 63205-0
Almanya	(08571) 9122-0
Çek Cumhuriyeti	(0386) 301615
Polonya	(0660) 460460
Slovenya	(0615) 405673
Hırvatistan	(0615) 405673
Macaristan	+43 (0) 7722 63205-107
Rusya	(095) 6470389

Adres

doppler
E. Doppler & Co GmbH
Schloßstraße 24
A-5280 Braunau am Inn
www.dopplerschirme.com

Teknik bilgiler

Ürün numarası:	85897AWGT
Yükseklik, cm:	42
Genişlik, cm:	50
Uzunluk, cm:	50
Ağırlık, kg, yakl.:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

Ürün numarası:	85897EXGT
Yükseklik, cm:	42
Genişlik, cm:	50
Uzunluk, cm:	50
Ağırlık, kg, yakl.:	50



maks. 300 cm ø
maks. 7,0 m²

